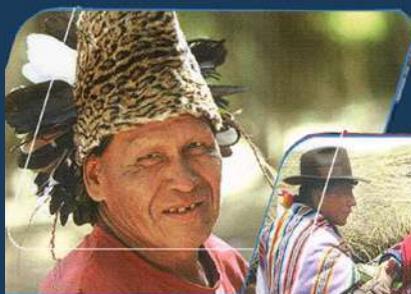




ESTADO PLURINACIONAL DE
BOLIVIA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN



Currículo Regionalizado de la Nación Machineri

2022 AÑO DE LA REVOLUCIÓN CULTURAL APRA LA DESPATRIARCALIZACIÓN:
POR UNA VIDA LIBRE DE VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES.

"CURRÍCULO REGIONALIZADO DE LA NACIÓN MACHINERI"

- Ministerio de Educación
- Viceministerio de Educación Regular
- Unidad de Políticas Intracultural Intercultural y Plurilingüismo

El presente documento fue construido por la Nación Machineri, con la participación de: Central Indígena de Pueblos Originarios de la Amazonia de Pando (CIPOAP), Central Indígena de Mujeres de la Amazonia de Pando (CIMAP) Instituto de Lengua y Cultura Machineri, Dirección Departamental de Educación de Pando, Dirección Distrital de Educación de Bolpebra, padres, madres de familia, sabios, sabias, maestros, maestras y directores, de las unidades educativas del Pueblo Machineri.

El contenido del presente trabajo es de entera responsabilidad de la Nación Machineri

Depósito Legal: 4-4-562-17 P.O.

La Paz, diciembre de 2017

El presente material contiene 20 currículos regionalizados de las Naciones y Pueblos Indígena Originario y Afroboliviano los cuales cuentan con Resolución Ministerial; Aymara, Quechua, Guarani, Chiquitano, Guarayo, Ayoreo, Mojeño Ignaciano, Uru, Yuracarpe, Maropa, Afroboliviano, Yaminawa, Machineri, Tacana, Kavineña, Esse Ejja, Chàcobo, Pacahuara, Leo y Baure, mismos que fueron construidos por las NyPIOs señaladas, en el marco de la Ley Avelino Siñani - Elizardo Pérez.

Se hace notar que los currículos regionalizados de las NyPIOs; Aymara, Quechua y Guarayo, se encuentran con planes y programas de los niveles primaria y secundaria, los documentos de las demás naciones cuentan con los planes y programas del primer año de escolaridad del nivel primario y en algunos casos del primer año del nivel secundario, mismos que a la fecha están siendo complementados por cada NyPIOs.

La Paz, diciembre de 2017.

General de Asuntos Jurídicos, en merito a lo establecido en la Constitución Política del Estado y la Ley N° 070 de 20 de diciembre de 2010, de la Educación "Avelino Siñani - Elizardo Pérez", recomienda la emisión de la Resolución Ministerial que apruebe el Currículo Regionalizado del Pueblo Machineri, por encontrarse justificada y sustentada la solicitud en el Informe Técnico IN/DGPI/UP/IEE/JP N° 0279/2015 de 11 de diciembre de 2015, emitido por el Profesional V de Apoyo a la Construcción, Armonización e Implementación de los Currículos Regionalizados, dependiente de la Unidad de Políticas Intracultural, Intercultural y Plurilingüismo, por no contravenir ninguna norma en actual vigencia.

POR TANTO:

El Ministro de Educación, en uso de las atribuciones conferidas por Decreto Supremo N° 29894 de 07 de febrero de 2009,

RESUELVE:

Artículo 1.- (APROBACIÓN). Aprobar el Currículo Regionalizado elaborado y validado por el Pueblo Machineri, que en Anexo, constituye parte integrante de la presente disposición normativa.

Artículo 2.- (ARMONIZACIÓN Y COMPLEMENTARIEDAD). El Currículo Regionalizado del Pueblo Machineri, será armonizado con el Currículo Base del Sistema Educativo Plurinacional, de manera concurrente con el Ministerio de Educación, para su aplicación.

Artículo 3.- (CUMPLIMIENTO). El Viceministerio de Educación Regular, la Unidad de Políticas Intracultural, Intercultural y Plurilingüismo, dependiente de la Dirección General de Planificación, las Direcciones Departamentales de Educación, Direcciones Distritales Educativas y Directores de Unidades Educativas, quedan encargados del cumplimiento de la presente Resolución Ministerial.

Regístrese, comuníquese y complase




 Dr. Luis José López Fernández
 Viceministro de Educación Regular
 Ministerio de Educación



Que el Artículo 70 de la citada Ley, señala que el currículo regionalizado se refiere al conjunto organizado de planes y programas, objetivos, contenidos, criterios metodológicos y de evaluación en un determinado subsistema y nivel educativo, que expresa la particularidad y complementariedad en armonía con el currículo base del Sistema Educativo Plurinacional, considerando fundamentalmente las características del contexto sociocultural y lingüístico que hacen a su identidad; las naciones y pueblos indígena originario campesinos desarrollan procesos educativos productivos comunitarios, acorde a sus vocaciones productivas del contexto territorial; y la gestión del currículo regionalizado es una competencia concurrente entre el nivel central del Estado y las entidades territoriales autónomas.

Que el Informe Técnico IN/DGPI/UP/IEE/JP N° 0279/2015 de 11 de diciembre de 2015, emitido por el Profesional V de Apoyo a la Construcción, Armonización e Implementación de los Currículos Regionalizados, dependiente de la Unidad de Políticas Intracultural, Intercultural y Plurilingüismo, señala que el Ministerio de Educación a través del Viceministerio de Educación Regular y la Unidad de Políticas Intraculturales, Interculturales y Plurilingüismo (UPIIP), en coordinación con las organizaciones matrices de las Naciones Indígena Originaria Campesinas y los Consejos Educativos de los Pueblos Originarios (CEPOs) iniciaron la elaboración de los currículos regionalizados en concordancia a la Ley N° 070, de 20 de diciembre de 2010, de la Educación "Avelino Siñani - Elizardo Pérez", señalando asimismo, que las Naciones y Pueblos Indígena Originarios (NPIOs) históricamente vienen exigiendo una educación con pertinencia cultural y lingüística, como herramienta de lucha contra la exclusión y discriminación para la reivindicación de los derechos, resultado de ello se ha concretado en propuestas educativas regionalizadas que se establece en los Artículos 69 y 70 de la Ley N° 070, en ese entendido el ME respeta la autodeterminación de los pueblos indígenas originarios respecto a la aprobación de sus currículos regionalizados.

Que el referido Informe Técnico también señala, que la Ley de Educación prevé un cambio estructural del Sistema Educativo Plurinacional, bajo los principios de una Educación descolonizadora, Intracultural Intercultural y Plurilingüe, productiva y comunitaria. En ese marco, el Ministerio de Educación viene desarrollando una serie de acciones que coadyuvan al proceso de transformación educativa y la construcción del nuevo Estado Plurinacional, respondiendo al derecho individual y colectivo que tienen los pueblos indígenas originarios y ciudadanos que habitan en el contexto regional, a recibir una educación de calidad en lengua indígena, desde sus saberes y conocimientos y cosmovisión propias que garanticen la transitabilidad del estudiante a nivel nacional; por otro lado, en el marco del numeral 2 del Artículo 69 de la Ley N° 070 que establece "Es responsabilidad del Ministerio de Educación diseñar, aprobar e implementar el currículo base con participación de los actores educativos; así como apoyar la formulación y aprobación de los currículos regionalizados, en coordinación con las naciones y pueblos indígena originario campesinos, preservando su armonía y complementariedad con el currículo base plurinacional" el Viceministerio de Educación Regular y la UPIIP, apoyaron el proceso de construcción del Currículo Regionalizado del Pueblo Machineri; por lo que, solicita la emisión de la Resolución Ministerial que apruebe el señalado Currículo Regionalizado.

Que el Informe Legal DGAJ-UAJ N° 2354/2015 de 31 de diciembre de 2015, emido por el Profesional V en Análisis Jurídico, dependiente de la Dirección





Estado Plurinacional de Bolivia
Ministerio de Educación
Mochofuequtu Jurotu
Tach'u Khas'uq'u
Watachi Khas'uq'u

General de Asuntos Jurídicos, en merito a lo establecido en la Constitución Política del Estado y la Ley N° 070 de 20 de diciembre de 2010, de la Educación "Avelino Siñani - Elizardo Pérez", recomienda la emisión de la Resolución Ministerial que apruebe el Currículo Regionalizado del Pueblo Machineri, por encontrarse justificada y sustentada la solicitud en el Informe Técnico (INDGP/UPHREESIP N° 0279/2015 de 11 de diciembre de 2015, emitido por el Profesional V de Apoyo a la Construcción, Armonización e Implementación de los Currículos Regionalizados, dependiente de la Unidad de Políticas Intracultural, Intercultural y Plurilingüismo, por no contravenir ninguna norma en actual vigencia.

POR TANTO:

El Ministro de Educación, en uso de las atribuciones conferidas por Decreto Supremo N° 29894 de 07 de febrero de 2009,

RESUELVE:

Artículo 1.- (APROBACIÓN). Aprobar el Currículo Regionalizado elaborado y validado por el Pueblo Machineri, que en Anexo, constituye parte integrante de la presente disposición normativa.

Artículo 2.- (ARMONIZACIÓN Y COMPLEMENTARIEDAD). El Currículo Regionalizado del Pueblo Machineri, será armonizado con el Currículo Base del Sistema Educativo Plurinacional, de manera concuerda con el Ministerio de Educación, para su aplicación.

Artículo 3.- (CUMPLIMIENTO). El Viceministerio de Educación Regular, la Unidad de Políticas Intracultural, Intercultural y Plurilingüismo, dependiente de la Dirección General de Planificación, las Direcciones Departamentales de Educación, Direcciones Distritales Educativas y Directores de Unidades Educativas, quedan encargados del cumplimiento de la presente Resolución Ministerial.



Regístrese, comuníquese y cúmplase

Dr. Luis José López Fernández
Viceministro de Educación Regular
Ministerio de Educación

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	6	3.10. Producción (Sistemas de Producción Propia)	20
1. FUNDAMENTOS PARA ELABORAR EL CURRÍCULO REGIONALIZADO IDIOMA MACHINERI	8	3.11. Cálculo	20
1.1. Fundamento Filosófico (Vivir Bien)	8	3.12. Estimación y Tecnología: (Sistema Del Saber Hacer Propio)	21
1.2. Fundamento Sociológico (Condición Plural)	9	3.13. Salud y Medicina	21
1.3. Fundamento Psicopedagógico (Aprendizaje Comunitario)	9	3.14. Naturaleza	21
1.4. Fundamentos Culturales	10	3.15. Espacio:	22
2. ESTRUCTURA CURRICULAR DEL CURRÍCULO REGIONALIZADO	15	3.16. Territorio:	22
2.1. Principios Ordenadores	16	4. Áreas Curriculares	23
2.2. Los ejes Ordenadores	16	4.1. Educación para la formación de la persona	23
3. Las Temáticas Curriculares	18	4.2. Educación para la vida en comunidad	24
3.1. La Simbología	18	4.3. Educación para la comprensión del mundo	24
3.2. Música y Danza	18	4.4. Educación para la transformación del mundo	25
3.3. Principios y Valores	18	5. Programas de estudios del currículo regionalizado para primero de educación primaria comunitaria vocacional	27
3.4. Religiosidad o Espiritualidad	19	5.1. Educación para la formación de la persona	28
3.5. Mitos e Historia	19	EDUCACIÓN PARA LA VIDA EN COMUNIDAD	32
3.6. Gobierno y Organización	19	EDUCACIÓN PARA LA COMPRENSIÓN DEL MUNDO	37
3.7. Comunicación	19	EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACION DEL MUNDO	41
3.8. Justicia	20	6. EVALUACIÓN.	47
3.9. Artes	20	6.1. Evaluación de proceso.	48
		6.2. Evaluación de Resultados.	48
		BIBLIOGRAFÍA	50



INTRODUCCIÓN

En la actualidad Bolivia como Estado Plurinacional, tiene como objetivo revolucionar el proceso educativo en todo el País, como respuesta a las demandas históricas de las diferentes Naciones Indígenas Originarias en todos sus contextos culturales, la cual es de contar con una educación que tome en cuenta sus propias costumbres tradiciones y cosmovisiones de cada pueblo. En este sentido se han originado cambios en el sistema educativo plurinacional, tratando de satisfacer las demandas actuales de cada nación indígena originaria y a la diversidad cultural del Estado. Este cambio ha sido llevado adelante desde las organizaciones de la Nación Indígena Originaria Machineri mediante su brazo técnico del C.EP.I.O.MA. El mismo que nace con la ley 070 de educación Avelino Siñani - Elizardo Pérez.

El Currículo Regionalizado del Pueblo Indígena Originaria Machineri tiene como propósito, desarrollar métodos que le permita transformar la educación en la escuela, la familia y la comunidad, que responda a sus necesidades históricas y que afirme su identidad cultural desde sus saberes y conocimientos.

Los planes y programas de estudio son herramientas fundamentales de la educación escolarizada dirigida a profesores y directores, porque proporcionan los insumos curriculares necesarios para organizar los procesos de enseñanza - aprendizaje del currículo regionalizado.

Este documento es didáctico, técnico, y operativo y estará al alcance de las maestras y maestros de nuestro Distrito, el mismo que les servirá de base para la elaboración de sus planificaciones de aulas y de sus proyectos socio productivo, potenciando los saberes y conocimientos de los niños y niñas Machineri.

El presente documento contiene los planes y programas de estudio que garantiza el buen desenvolvimiento del currículo Regionalizado Machineri, el mismo que está destinado al primer curso de educación primaria comunitaria vocacional del subsistema de educación regular. Este documento es el resultado de un largo proceso de construcción colectivo, el mismo que contó con la participaciones de todos los moradores, sabios y sabias del pueblo Machineri, profesores de base, técnicos de la Dirección Departamental de Educación de Pando (ex SEDUCA), la unidad educativa del pueblo Machineri, organizaciones indígenas del lugar, y el consejo educativo del pueblo indígena originario está en proceso de consolidación.

El CEPIOMA es la instancia de participación social comunitaria de educación del Pueblo Indígena Originario Machineri, encargado de llevar adelante la elaboración de las propuestas educativas para el Pueblo Machineri, en el marco de la intraculturalidad como elemento fundamental de fortalecimiento de su identidad cultural en complementariedad.

Con los conocimientos universales y de otros pueblos o naciones indígenas originarias que se complementen con el Currículo Base de carácter intercultural en cumplimiento a la Ley N° 070 “Avelino Siñani – Elizardo Pérez” y la Constitución Política del Estado Plurinacional. De carácter complementario en diferentes regiones del país, se están elaborando los Currículos regionalizados de cada nación indígena originaria reconocida en la Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia, trabajo que esta principalmente encabezado por los Consejos Educativos de los Pueblos Indígenas Originarios y los I.L.C.

Al ser este un proceso de regionalización curricular participativo implica muchos retos para todos los actores del Sistema Educativo; al mismo tiempo es un espacio para ejercer libre y plenamente el dere-

cho a contar con una educación de calidad, calidez y con pertinencia cultural que incorpora los saberes, y conocimientos, e identidades y cosmovisiones de los pueblos y naciones indígenas originarias. El P.S.P. de educación debe de responder y atender las necesidades del P.I.O.MA. y potenciar su productividad, de acuerdo a la propuesta de los C.E.P.O.s, que insta y promueve una educación en el marco del equilibrio del vivir bien en armonía con la madre naturaleza contemplando el aspecto natural y espiritual, por lo cual el currículo regionalizado Machineri busca complementarse con el currículo base y los saberes y conocimientos de las otras naciones indígenas originarias y los conocimientos universales para llevar adelante una educación comunitaria productiva desde sus propias potencialidades del pueblo Machineri.



1. FUNDAMENTOS PARA ELABORAR EL CURRÍCULO REGIONALIZADO IDIOMA MACHINERI

1.1. Fundamento Filosófico (Vivir Bien)

El vivir bien, expresado en la experiencia de la vida de los pueblos indígenas, es un criterio de vida que orienta la búsqueda de complementariedad y armonía del ser humano con la Madre Tierra, el cosmos y las espiritualidades.

El vivir bien plantea así la búsqueda de una relación armónica con la Madre Tierra, donde el ser humano viva la experiencia de ser parte de ella, lo que implica una nueva conciencia de interdependencia, complementariedad y racionalidad con el entorno. Esto significa no reducir la relación, consigo mismo, con las otras personas y con la naturaleza a la búsqueda de fines, instrumentalizando la realidad y convirtiendo a la naturaleza y las personas en recursos, sino recuperar la sabiduría indígena que considera que el ser humano es parte del todo en relación complementaria y armónica.

Nuestro pueblo se destaca por su **principio de su Relación Armónica con la Madre Tierra**. Conforme a la tradición oral, los diversos seres de la naturaleza, cualquiera sea el espacio que ocupen, están integrados al “mundo real”. En algunos casos, las plantas y los animales fueron humanos en un tiempo primordial y equilibrado. De hecho, las cosmovisiones amazónicas, reconocen que plantas y ani-

males poseen un espíritu y esto contrasta con lo que la escuela pueda decir al respecto.

En esta visión, el bienestar de los individuos y de la colectividad, presenta un vínculo directo, mediante la relación armoniosa entre el mundo visible de los humanos y los mundos invisibles de los espíritus o seres de poder: divinidades, “madres”, “dueños” o protectores de las especies, espíritus de los muertos, entre otros. Tales seres de poder, poseen identidad de género, están jerarquizados, se vinculan a través de relaciones parentales y manifiestan un comportamiento social, traducido en necesidades, deseos, estados de ánimo, preferencias y aprehensiones (Tournon, 2002; Weiss, 1969; Álvarez, 1960).

En esta línea, el ser humano no se concibe a sí mismo como amo o señor de la naturaleza, sino, como una parte o un componente más de ella. Esto implica la existencia de una relación de identificación y un profundo respeto de los seres humanos al contexto o entorno en el que se reconocen inmersos. Sobre la manera en que las diversas sociedades entienden y explican la organización de la realidad, asimismo, la incidencia en el comportamiento y acción sobre el ambiente.

1.2. Fundamento Sociológico (Condición Plural)

Nuestra realidad presenta una diversidad social, cultural y civilizatoria que hasta ahora no había sido reconocida y potenciada. Existen pueblos y naciones diversos en nuestra tierra hace varios milenios. Aunque había una cosmovisión compartida en sus aspectos centrales, estos pueblos tuvieron diferencias de culturas, lenguas y envergadura material. Se puede así encontrar un nivel de diversidad importante entre las grandes culturas urbanas de tierras altas y los pueblos nómadas e itinerantes de la selva. Todas esas diferencias se anularon, en parte con la invasión colonial, que pretendió unificar a todos esos pueblos con la etiqueta de “indios”, aunque hubo también importantes diferencias en los procesos de colonización de los pueblos de tierras altas y bajas.

En la invasión, no solo se encontraban dos pueblos diferentes en lengua y cultura, sino dos mundos con cosmovisiones distintas. Esto generó una pluralidad que podríamos denominar civilización solo de ciertos elementos culturales, sino de modo de vida y visiones de la realidad. Esto se articuló de un modo colonial, produciendo sistemas y esferas paralelos y jerárquicos de vida para el mundo indígena y el mundo criollo mestizo. En otro sentido, se configuró una situación enormemente heterogénea que Zabaleta denominó abigarrada, donde tiempos sociales muy diferentes (el urbano moderno, el agrícola, el nómada) coexisten en una misma sociedad, cada uno con su propia autonomía y su propia articulación. El estado colonial republicano en esta configuración es solo el instrumento de una cultura (la urbana moderna) para reproducir su dominación y privilegios. Por último, y como un resultado más histórico de lo anterior en Bolivia existen diversas organizaciones de todo tipo (sindicales, gremiales, campesinas regionales, etc.) organizaciones que tienen sus columnas de apoyo en esta realidad compleja. Este también es un nivel organizativo plural que hace parte de nuestro contexto social.

En el proceso político de cambio que estamos viviendo se ha constituido el proyecto plurinacional, para transformar las relaciones coloniales y jerárquicas entre las culturas, pueblos y naciones que conforman Bolivia. A ese proyecto se le ha denominado la construcción de un Estado plurinacional. Del mismo modo, la educación debe ser también plurinacional, lo que quiere decir que la condición plural se convierta en criterios (como interculturalidad, interculturalidad y descolonización) para estructurar el currículo, la metodología, la gestión educativa, el perfil del tipo de estudiante que se busca formar.

1.3. Fundamento Psicopedagógico (Aprendizaje Comunitario)

El nuevo currículo se fundamenta en el aprendizaje comunitario, que es un modo de aprendizaje cuyo núcleo central es la comunidad. Esto significa que la educación no se da de manera aislada de la comunidad, sino que está articulada a ella, tanto en el modo del aprendizaje, como en el sentido, la finalidad y los participantes de la educación.

Un elemento fundamental del aprendizaje comunitario es el diálogo como un componente de su modo de aprendizaje. El diálogo como metodología pedagógica implica una relación mutua de educación (así como en la cosmovisión indígena se habla de una crianza mutua) entre los sujetos, tanto en la vida comunitaria más amplia como en las propias relaciones de aula o taller. Esto significa que se borra la dicotomía en la que la maestra o el maestro es el único que enseña y el estudiante/participante es el que no tiene luz (el alumno) y debe ser llenado, por tanto, de conocimientos.

El diálogo para darse exige que los sujetos que van a dialogar, maestros, estudiantes, y otros sujetos de la comunidad o entorno, se traten como iguales y no como subordinados en una relación de superior/

inferior, o de conocedor/ignorante. Solo de un modo horizontal se puede escuchar a los demás, en un sentido profundo.

El dialogo tiene también una dimensión como metodología pedagógica transformadora. En este otro sentido, consiste en que seamos capaces, en tanto, maestros, maestras y estudiantes/participantes, de captar y leer conjuntamente la realidad que vivimos, de modo que, problematizándola, siendo consciente de su historicidad, es decir, de la posibilidad de que haya otras opciones que lo que vivimos, podamos transformarla.

En el aprendizaje comunitario se trata de que la enseñanza- aprendizaje deje de ser una relación vertical de quien se supone sabe más a quienes se supone son ignorantes, y se construya una relación dialógica en la que todos, dentro y fuera del aula, incluyendo la Madre tierra que también en seña, contribuya, de manera complementaria, lo suyo y así el acto de aprender y enseñar se produzca de un modo comunitario.

1.4. Fundamentos Culturales

El fundamento cultural de la política educativa es otra de las claves que orientan la elaboración de sus estrategias metodológicas de aplicar su propia identidad cultural a la surge de la realidad cultural que envuelve al Hombre cultural y amazónico de esta región.

Pero el concepto de cultura, como el de sociedad, tiene una problemática difícil, sobre en momentos de transición en los que se construyen modelos y paradigmas, que a veces hay contrapuestos, en todos los ámbitos de la actividad humana. Porque son muchos y distintos los supuestos, perspectivas y principios utilizados para construir el concepto e cultura que como tantos otros ha sufrido con el tiempo procesos de ajuste y delimitaciones de sus Áreas de supervivencias naturales de cada pueblo.

Sin embargo, a pesar de las diferencias de enfoque, es posible hablar de un consenso acerca de determinados elementos constitutivos y d algunas características que sostienen la mayor parte de las conceptualizaciones. Así, por ejemplo, casi nadie niega que la existencia natural del hombre es la vida con cultura, rodeada de las cosas creadas por él, o que entre el medio ambiente natural y el hombre “se interpone un medio ambiente humano”, mucho más significativo que aquel (R Linton).

También parase afianzarse un concepto dinámico de cultura que, en el contexto teórico y práctico de la cultura es mucho más que lo dado, lo recibido y lo transmitido.

El carácter dinámico de la cultura, uno del presupuesto que perfila hoy el concepto de cultura es el carácter dinámico.

La cultura se manifiesta entonces como un proceso histórico y social, que se interpreta y se transforma en la experiencia vital y permanente de los pueblos para ser transmitida a las sucesivas generaciones. De modo que cada cultura debe establecer el tipo proceso atreves del cual va organizar el aprendizaje y desarrollar las capacidades de sus miembros en lo que se conoce como “socialización” e “inculturación”.

También el dinamismo configura un ámbito en el cual interactúan múltiples centros con capacidad organizativa propia y se intitulan distintas fuerzas con diferentes grados de movilidad. Es probable que en este contexto existan incompatibilidades y puntos de vistas opuestos, pero también es cierto que las sociedades democráticas cuentan con los instrumentos adecuados para lograr el equilibrio y la continuidad.

Entre esos instrumentos se mencionan, por ejemplo, los complejos normativos que garantizan la aplicación de las decisiones y estrategias de la política educacional.

Modernidad, posmodernidad y cultura. A partir de la afirmación del carácter dinámico de la cultura, innumerables hipótesis traducen “los signos de los tiempos y podría decirse que en casi todas está presente, con juicios favorables o adversos, un replanteo que penetra los distintos ámbitos de la cultura y de la vida social: el de la posmodernidad.

Tampoco es tema fácil de tratar, debido a la disparidad de punto de vista que ha propuesto una definición. En efecto, “posmodernidad” es según afirma Hans Kung, un término problemático y confuso que pretende designar el nacimiento de una nueva época en este final de siglo. Sin embargo, de acuerdo al pensamiento de Jean Francois Lyotard, no es una época sino un modo característico de pensamiento, de sus enunciados y de la sensibilidad.

También se ha hablado del debate “modernidad-posmodernidad” y de la modernidad como de un “proyecto incompleto” que, con distintos contenidos, intento expresar la actitud de un momento histórico que se contraponía al pasado y se consideraba la consecuencia de “una transición de lo viejo hacia lo nuevo” (J. Habermas).

Para algunos autores, posmodernidad es una “expresión equívoca”, de búsqueda, que será necesario precisar si se quiere establecer los límites entre esta nueva época y la ya clásica modernidad, porque la posmodernidad se presenta “sin duda como anti modernidad” (J. Habermas). Pero Kung sostiene, por su parte, que “posmodernidad” no es anti modernidad, ni ultra modernidad” y, contradiciendo las interpretaciones que le atribuyen contenidos propios, habla de la posmodernidad solo como del tiempo que le sigue a la modernidad.

Como la transición entre la modernidad y la posmodernidad fue un proceso largo y conflictivo, tampoco hay unanimidad para determinar la fecha aproximada de su comienzo, que muchos han fijado a partir de los años setenta. Otros, como Kung, la ubican al finalizar

la Primera Guerra Mundial, en 1918. El mismo autor establece el comienzo de la transición cuando el “desmantelado” mundo de la modernidad que se inició con Descartes y con la ciencia de Galileo dio paso a las nuevas situaciones sociopolíticas y culturales que acompañaron la ruptura del eurocentrismo y el surgimiento de una constelación poli céntrica de diversas regiones del mundo. Pero que la Edad Moderna está muriendo no es tema de discusión: hace ya cuarenta años Romano Guardini anunció

El fin de los tiempos modernos y Gianni Vattimo sostiene que se habla de posmodernidad porque, en muchos de sus aspectos fundamentales, la modernidad ha concluido. Las discusiones continúan hoy alrededor de la denominada cuestión post, cuya diversidad de contenidos, muchas veces opuestos, ha dado lugar a las más diferentes interpretaciones. El prefijo “post” aparece como un término ubicuo, con una indudable seducción para la cultura mediática y también como el intento de ser el puente hacia un futuro promisorio, a la vez que indica el adiós a la modernidad (T. Maldonado).

Según otros autores, el término posmodernidad configura un entramado de conceptos y pensamientos “post” (posindustrialismo, posracionalismo, poshistoricismo, posmoralismo), con el que trata de articularse a sí misma la conciencia de un cambio de época, aunque como se ha dicho con perfiles confusos, imprecisos y ambivalentes.

La misma ambivalencia dificulta el trazado de los límites entre la modernidad que muere y la posmodernidad porque, como también se ha observado con sentido crítico, el posmodernismo no es un movimiento unívoco que solo reconoce determinados codificadores. Es, por el contrario, una corriente multitudinaria con muchas tendencias que responden a las características de ciertas modas intelectuales: consignas repetidas una y otra vez; concentración de unos pocos temas reiterados hasta el hartazgo; superficialidad en los análisis; supuestos y principios aceptados casi sin discusión; concordancia en

los textos; cuestionamiento de los valores ético sociales, culturales y educativos vigentes (C. Geertz, J. Clifford y otros). Vattimo, uno de los nombres más significativos de la posmodernidad, afirma que esta expresa el “advenimiento de la sociedad de la comunicación” o, mejor aún, de la sociedad de los massmedia”. Tal vez por estas razones Arthur Kaufmann hace suya la caracterización de la posmodernidad de Kurt Sontheimer: “una llave maestra poco utilizable para un riguroso análisis científico”.

Las hipótesis y puntos de vista sobre la posmodernidad muestran las dificultades para encontrar una definición que contemple sus múltiples aspectos y sus ideas sobre la realidad y la cultura. De modo que la posmodernidad tampoco puede pretender convertirse en la interpretación uniforme del mundo en que vivimos, como advierte Kung.

Pero si se profundizan las síntesis propuestas y los innumerables análisis que se han hecho sobre el tema, existe en todos ellos una “cuestión clave”: la de la “creación cultural en sentido estricto”. Es decir, no puede hablarse de cambio social, de transición o de nuevos paradigmas si no se enfrenta el problema de la cultura, porque “de hecho se lo afronta, hágase lo que se haga” (C. Castoriadis). Posmodernidad y cultura son, hoy, realidades cuyos contenidos, a veces convergentes y otras contrapuestos, están profundamente interrelacionados. Cultura y crisis.

En la actualidad, las interpretaciones más generalizadas del concepto de cultura son aquellas que la enfocan desde la perspectiva de la crisis, entendida como un hecho que en tiempos de transición y cambios afecta todos los aspectos de la vida social. A esto se agrega que la idea de crisis como punto de referencia parece estar presente en la mayoría de las investigaciones educativas y culturales. De allí la afirmación de Subirats:

“La palabra crisis señala hoy una profunda escisión y disolución interior de nuestra cultura, bajo los diversos factores sociales, tecnológicos y económicos que la condicionan”.

Y como la crisis se profundiza cada vez más, se afirma que lo primero que aparece es el vacío. Para ocultar su magnitud y la desorientación que lo acompaña, se construyen “fachadas” y “máscaras” utilizando antiguos valores históricos, éticos o estéticos con el fin de presentar, ocultas bajo un barniz ya conocido, las nuevas fachadas culturales. La fachada llega a ser, de esta manera, “el único principio válido de identidad” (E. Subirats).

Vacío y fachada son, para muchos autores, los rasgos más significativos de la crisis de la cultura. Sin embargo, ninguna cultura se termina sin que su deterioro se manifieste paulatinamente y durante mucho tiempo no solo en los sistemas de valores, en las costumbres y en las tradiciones, sino también en el desinterés por el mantenimiento del equilibrio social.

La transformación cultural fue anunciada por Tönnies, como lo recuerda Subirats, hace ya casi un siglo, cuando sostuvo que los avances industriales y técnicos terminarían con la integración social fundada en valores éticos, religiosos y sociales. La integración sería reemplazada por una sociedad construida como “organización técnica”.

Y, desde otra perspectiva, Roger Garaudy consideró, hace cerca de treinta años, que “la conquista de tres infinitos” fue un paso clave para las transformaciones culturales y sociales:

- Entre lo “infinitamente pequeño” ubica el dominio de la energía atómica, que abre la era de la desintegración controlada de la materia y pone en manos de los hombres un poder desconocido hasta ese momento.

- En el grado de lo “infinitamente grande” destaca las primeras exploraciones espaciales que ofrecen posibilidades insospechadas para el desarrollo de la ciencia.
- Con respecto a lo “infinitamente complejo” se produce la revolución cibernética y la producción automatizada.

El hombre está liberado en su capacidad creadora y “sus poderes reales exceden temporalmente su imaginación” (R. Garaudy). Las consecuencias del último infinito parecían poco claras, al punto que el mismo Garaudy expresaba sus dudas frente a una probable salida: “¿Conducirá a nuevas alienaciones de un totalitarismo tecnocrático o a una liberación sin precedentes de las posibilidades creadoras del hombre y de cada hombre?”. El desarrollo de la ciencia y la técnica parece haberse ubicado más allá de los niveles de la escala humana, hasta el punto de transformarse en una ciencia ficción convertida en principio de realidad (E. Subirats). Se habla también de una descomposición de la cultura cuando la sociedad no puede pensar ni afirmar nada sobre lo que es, sobre lo que quiere o sobre lo que es o no valioso para su contexto sociocultural.

Lo que ha hecho pensar que tal vez esté a punto de morir la obra de la cultura en sí, a la que se le reconocía el derecho a perdurar, a ser distinta en cuanto creación personal y a llevar el signo de “su” época. Aquí cabe recordar un párrafo de Cornelius Castoriadis, donde sostiene que la “destrucción de la cultura” entendida en el sentido de obras del espíritu está muy avanzada en la sociedad y, en consecuencia, esas obras del espíritu se han convertido en “ornamentos o monumentos funerarios”. Solo un cambio radical de la sociedad podrá conseguir que el pasado no aparezca como “un cementerio visitado en forma ritual inútilmente y, cada vez menos, por algunos parientes desconsolados”.

Por eso, Giles Lipovetsky afirma que cada vez hay menos obras y más productos que se intercambian, destinados a no durar y a ser descartables. Son infinitas reproducciones de un mismo tipo de cosas. Es una repetición separada de los valores y de las tradiciones vitales que aseguraban la “continuación variación” de la cultura. Sostiene también que las sociedades contemporáneas se han convertido en kits y servicios expres”, por medio de un proceso de renovación y de obsolescencia programado. Y continúa diciendo que ya no se vislumbra ninguna utopía, ningún proyecto de transformación del espíritu: el hombre es considerado en el presente, “sin ninguna visión del porvenir”.

Es, en síntesis, la crisis que acompaña el fin de la modernidad y la irrupción de la posmodernidad, como resultado de largos procesos críticos. Frente a estos análisis de una cultura en crisis, es preciso tener en cuenta que hoy más que nunca se reclama la creación de nuevos modelos reflexivos, capaces de ofrecer propuestas que puedan convertirse en una salida a la angustia y al escepticismo, y no ser solo alternativas u opciones circunstanciales.

Las tres culturas Como los anteriores han sido enfoques de una cultura en crisis, parece necesario presentar ahora algunas de las nuevas hipótesis que destacan otros perfiles de la cultura contemporánea. Morin, por ejemplo, considera que hay muchas culturas en nuestra cultura y que, si bien la cultura es “una”, se presenta con una triple dimensión: cultura humanista, cultura científica y cultura de los medios. Son dimensiones distintas, unas veces complementarias, otras antagónicas, siempre dinámicas, y con sus propios criterios y metodologías para seleccionar, organizar y estructurar el conocimiento.

En la cultura humanista hay una clara tendencia a la reflexión desde distintos puntos de vista filosófico, religioso, ético, literario, metafísico, etcétera acerca del hombre, de su realidad, posibilidades y trascendencia. Hoy está en las mejores condiciones para acercarse a la

perspectiva de la ciencia, por cuanto importantes “científicos creadores” abren sus hipótesis, proyectos y descubrimientos a la discusión, entre ellos Monod y Jacob en biología, Reeves desde la astrofísica y la nueva cosmología y Prigogine para la termodinámica.

La cultura científica, que adquirió verdadera autonomía en el siglo XIX, fue ahondando “una grieta epistemológica” entre la ciencia y la filosofía y se alejó de los principios de la cultura humanista. El conocimiento debía medirse, formularse y cuantificarse y, sobre todo, convertirse en hegemónico. En tal contexto, se hizo muy conflictiva la comunicación con la cultura humanista y, cuando se lograba, era casi clandestina y marginal. Sin embargo, la cultura científica acepta hoy un cuestionamiento que, de alguna manera, afecta sus principios del conocimiento. Ya nada puede ser analizado en un marco reduccionista y simplificador: el orden del mundo está obligado a reconocer la “copresencia del desorden” y que es una realidad “el fin de las certidumbres” a que alude Prigogine. Por último, se encuentra la cultura de los medios, de los massmedia, producida y difundida masivamente por los medios de comunicación.

La cultura mediática. En los análisis de la cultura de los medios se hacen, entre otras, dos afirmaciones. En primer lugar, que la cultura mediática tiene un papel determinante en el nacimiento de la sociedad posmoderna y, en segundo término, que los massmedia permiten caracterizar a dicha sociedad como compleja, conflictiva y hasta caótica.

Por otra parte, el desarrollo de las tecnologías de la comunicación y de la informática conduce a un inmenso aparato de super información, frente al cual un hombre “totalmente desorientado ya no sabe qué hacer”(H. Kung). Y la misma lógica del mercado de la informática reclama su continua expansión, hasta el punto de exigir que todo llegue a ser, de algún modo, objeto, de comunicación. Es fácil detectar, sin duda, esta “inflación de la comunicación” que señala Touraine.

Un párrafo de Vattimo resume la nueva realidad cultural: el aumento vertiginoso de la comunicación y el “tomar la palabra” por un número cada vez mayor de subculturas son el efecto más claro de la cultura mediática y, al mismo tiempo, uno de los hechos que “determina el tránsito a la posmodernidad”. Desde otro punto de vista, Geertz encuadra.

La interpretación de las culturas en un marco antropológico. Se trata de un estudio empírico y de un presupuesto particular, en el que el hombre aparece inserto en la “red de significaciones” que él mismo ha creado. Como la cultura es esa “urdimbre”, cualquier análisis de la misma debe ser una “ciencia interpretativa en busca de significaciones”. Sin embargo, y a pesar de las diferentes interpretaciones, parece iniciado un proceso de construcción de la cultura que tiene en cuenta como dato de la realidad, además de la transición y el cambio, el núcleo de valores culturales sobre los que se afirman y constituyen las sociedades democráticas, pluralistas, abiertas y participativas. Por otra parte, este es para Morín, “un momento privilegiado de la historia de la ciencia y de la cultura”, en el que la educación y la política educacional tienen la gran responsabilidad, de encontrar una respuesta.

2. ESTRUCTURA CURRICULAR DEL CURRÍCULO REGIONALIZADO

La estructura Curricular propuesta por las NPIOs –Consejos Educativo de Pueblos Originarios CEPOs, se organiza por niveles con fines didácticos:

- Principios ordenadores
- Ejes ordenadores
- Temáticas curriculares y
- Áreas curriculares

PRINCIPIOS ORDENADORES	EJES ORDENADORES	TEMÁTICAS CURRICULARES	ÁREAS CURRICULARES
Cosmovisión e identidad regional	Mundo espiritual	Simbología	Educación para la formación en la persona
		Música y danza	
		Principios y valores	
		Religiosidad	
		Mitos e historias	Educación para la vida en comunidad
		Gobierno y organización	
		Comunicación	
	Justicia		
	Mundo natural	Artes	Educación para la comprensión del mundo
		Producción	
		Cálculo	
		Estimación y tecnología	Educación para la transformación del mundo
		Salud y medicina	
		Naturaleza	
Espacio			
Territorio			

2.1. Principios Ordenadores

Los conocimientos y saberes de la región se constituyen en una globalidad donde se interrelacionan unos conocimientos con otros, no están separados, tampoco son otra cosa a parte; sino que se complementan con los contenidos del Currículo Base del Estado Plurinacional de Bolivia. Tiene como fundamento la cosmovisión identidad de la nación pueblo Indígena originario Machineri.

2.1.1. Cosmovisión e Identidad

La cosmovisión, es la manera de interpretar el mundo, (de dónde venimos y quiénes somos) en este caso sería la explicación de la vida social, económica y política de un pueblo indígena o cultura; mientras que la identidad es la expresión de las particularidades o atributos que tiene cada pueblo o nación indígena o personas, para designar de manera consciente o voluntaria su pertenencia a una cultura o sociedad. Es el resultado de una construcción histórica y de un acuerdo o aceptación consciente de las características de cada cultural, ya sea el idioma, su vestimenta, sus rituales, su forma de pensar, de ser y de hacer, al igual que los sentimientos, las creencias y las costumbres e inclusive los modos.

2.2. Los ejes Ordenadores

Los ejes ordenadores que se plantea para el currículo regionalizado Machineri son dos, el mundo espiritual y el mundo material. Esta dualidad expresa la manera en que la Nación Indígena Originaria Machineri concibe la realidad, se refiere a la comprensión del mundo y el modo de comportarse en él, estos dos aspectos del mundo se interrelacionan mutuamente y se complementan; así como la existencia del día y la noche, la mujer y el hombre, la energía positiva y negativa, todo se relaciona en pareja.

El mundo espiritual comprende la formación de la persona para que ésta pueda comprender su vida, tiene que conocerse a sí misma y asumir su responsabilidad consigo misma y con el mundo, está relacionado con los valores que sustentan el desarrollo interno de la persona, que le permite entender que cada ser humano cambia continuamente y lo encamina a buscar su propio proceso de crecimiento y desarrollo haciendo uso de todas sus potencialidades. Se trata de un mundo subjetivo en el que la persona es capaz de percibir y vivir, las creencias, los mitos, las expresiones religiosas que dan sentido a la existencia del ser humano que está en constante relación con la madre naturaleza, la cual debe ser respetada, venerada y cuidada.

Las temáticas relacionadas con el mundo espiritual son: la simbología, la música y danza, los principios y los valores, la religiosidad, los mitos e historia, los gobierno y organización la comunicación y la justicia de los pueblos y naciones indígenas originarios.

El mundo natural abarca el conocimiento de todo lo que rodea a las personas y la relación del ser humano con la naturaleza, (en ella se toma en cuenta el agua, el aire y los elementos que la componen) la importancia de vivir en armonía y reciprocidad con los animales, las plantas, los fenómenos naturales y con el tiempo. Incluso si la naturaleza se cambia, como es el caso del surgimiento de las ciudades, los estudiantes deben aprender a vivir en ese ambiente modificado, entendiendo que se trata del mundo natural y su relación con ella debe ser respetuosa, complementaria, recíproca y de equilibrio.

Los temas relacionados con el mundo natural son: el arte-, la producción, el cálculo, la estimación y la tecnología, la salud y medicina, la naturaleza, el espacio y el territorio. El uso de la tecnología del lugar y la universal posibilitara la formación del estudiante y le va permitir, actuar y transformar el medio en el que vive en el marco de una relación armoniosa.

Por lo tanto, lo espiritual y lo natural, conforman una unidad a pesar de ser puestos, se trata de una relación compartida de reciprocidad (tú me das yo te doy) en el marco de una relación vital, donde el mundo está comprometido con el mundo natural. Este enfoque

curricular retoma los refuerzos y las luchas de los pueblos indígenas de cientos de años, a partir de ellos surge la propuesta de que la raíz básica del diseño curricular gire en torno a estos dos mundos y a partir de ahí se definieron las temáticas.



3. LAS TEMÁTICAS CURRICULARES

Las temáticas curriculares expresan fundamentalmente los saberes y conocimientos de la nación Indígena Originarias Machineri los mismos que son complementarios con los conocimientos universales.

3.1. La Simbología

Se refiere a los símbolos, que son las expresiones de la identidad social, cultural y lingüística de una región, expresan las particularidades de las culturas y su relación con la naturaleza. En la medida en que los pueblos se reconocen y actúan con otros similares, los símbolos pueden incorporar nuevos sentidos, cambiar de connotación o integrar nuevos significados sin perder la identidad propia. En el caso del pueblo machineri tiene diferentes simbologías.

3.2. Música y Danza

La música y la danza son consideradas como un lenguaje de expresión particular donde los individuos manifiestan aspectos afectivos, culturales, comunitarios y espirituales en relación con la naturaleza, con los otros y con ellos mismos. La danza puede ser utilizada como un ritual telúrico (de la tierra), e incluso cosmológico, que acompaña siempre a los actos sociales e introduce y ratifica la actuación de los individuos en la colectividad. También la música cumple ese papel;

ya que a través de ella, los individuos y las comunidades expresan sentimientos personales y sentimientos comunales que caracterizan la vida particular y los acontecimientos comunitarios. Por este motivo los estudiantes deben comprender el valor y la importancia del arte, la música y la danza, como elementos que demuestran expresiones significativas para la formación personal y profesional.

3.3. Principios y Valores

Según la visión de los pueblos indígenas, la existencia de la persona como tal esta mediada por su pertinencia a un círculo más amplio: la comunidad. Por tanto, hacerse persona es, al mismo tiempo, hacerse miembro de la comunidad; de igual modo conlleva el deber de ser pareja hombre – mujer y no descalifica la individualidad, al contrario, la vida comunitaria reconoce el valor de lo individual, lo incentiva y lo estimula, pero no asume la individualidad como el centro de la dinámica y del funcionamiento social. Si no que ser individuo, con personalidad y características propias, es un atributo otorgado por la comunidad, a la cual se debe responder de manera recíproca con deberes y con responsabilidades. En ese sentido, los valores y los principios de la vida individual se corresponden con los valores y con los principios de la vida social y colectiva.

3.4. Religiosidad o Espiritualidad

Lo religioso o espiritual es un aspecto fundamental en el desarrollo de la vida cotidiana de cada uno de los pueblos y naciones indígenas originarios, porque expresa la relación trascendental del ser humano en busca del sentido de su existencia, así como de las explicaciones respecto a su origen y a su desarrollo. Se entiende por religiosidad o espiritualidad al atributo de orden general para el conjunto de las reflexiones en torno a la trascendencia del ser humano. Nos hace referencia al concepto de religión, como conjunto de creencias o dogmas acerca de la divinidad, adoptado por un grupo humano determinado. Por lo tanto, no existe una religión universal; lo que existe es la espiritualidad que caracteriza a los grupos humanos, inclusive a aquellos que rechazan una creencia específica.

3.5. Mitos e Historia

Los mitos relatan los acontecimientos históricos de los Pueblos y Naciones Indígenas Originarias, se manifiesta como una forma de interpretar el origen del mundo o grandes acontecimientos de la humanidad. En consecuencia, los mitos y la historia son espacios de aprendizaje y encuentro de comprensión mutua entre pueblos distintos. Además, conducen a los pueblos al encuentro de un nuevo mundo o realidad nueva, todo esto significa el reencuentro de los pueblos indígenas con sus orígenes y para las poblaciones no indígenas es la comprensión de dicha historia.

3.6. Gobierno y Organización

Se abordan problemáticas relativas a las distintas formas de organización social que los pueblos indígenas originarios adoptan a través del tiempo y de las relaciones que se establecen con otros grupos humanos, de los acontecimientos y de eventos surgidos en procesos internos propios, además se pone énfasis en el modo comunitario

de organización social de cada uno de los pueblos indígenas originarios, con sus cambios y adaptaciones en medio del mundo globalizado actual y con las necesidades de desarrollo y de descolonización propuestas por el estado plurinacional y multilingüe. El propósito fundamental de esta temática es inducir a los estudiantes a adquirir valores y principios de vida en medio del respeto y la cooperación a los demás, el dialogo, el comportamiento democrático y la lucha por el vivir bien desde la comunidad y desde sus organizaciones indígenas que son la base para el gobierno dentro de su territorio y su interrelación con los demás.

3.7. Comunicación

En el caso del Pueblo Indígena Originaria Machineri, el idioma más hablado de forma mayoritaria es el portugués y el castellano, todo por ser un pueblo relativamente compuesto por generaciones jóvenes, y porque los adultos mayores no le enseñan o practican el idioma Machineri como parte de su vida diaria en las comunidades, las reuniones y otros.

Por lo cual el abordaje del idioma Machineri en el proceso del aprendizaje en el aula y en el territorio, debe responder al aprendizaje del lenguaje como un medio de comunicación, transmisión y producción de conocimientos y saberes desde la visión. Asumiendo gradualmente y secuencialmente en el aula el aprendizaje-enseñanza del idioma Machineri desde el desarrollo de la clase, los contenidos y en relación con la comunidad educativa.

En esta temática curricular se pretende que los estudiantes desarrollen capacidades comunicativas, es decir que aprendan a leer y entender lo que leen, que aprendan a escribir y a expresarse oralmente, fortaleciendo el pensamiento creativo, pensamiento crítico, toma de decisiones y solución de problemas. Permitiendo la producción y comprensión de mensajes orales, escritos y audiovisuales. Es im-

portante reconocer y valorar la diversidad, lingüística y cultural dentro del mismo territorio Machineri. Utilizando el lenguaje como un medio de participación democrática en la vida social y en el trabajo como generadora de conocimientos y no solo limitarse a la traducción; además de entender y dar una respuesta crítica a los mensajes transmitidos por los diferentes medios de comunicación.

3.8. Justicia

Está definida por el estudio del concepto y de las prácticas de justicia, las cuales están condicionadas por las ideas morales y éticas del bien y del mal, que un grupo o colectividad posee.

El propósito de esta temática curricular es revitalizar, reconocer y adecuar las prácticas de justicia comunitaria indígena auténtica y no las que se realizan en la actualidad, que están influenciadas por prácticas ajenas; que a la vez cumplan funciones determinadas dentro de la comunidad, además debe servir y responder a los propósitos del vivir bien, en armonía con los otros y el entorno natural que lo rodea.

3.9. Artes

Se refiere a todas las formas de expresión a través del arte y la artesanía. La artesanía es una manifestación estética de sentimientos, de emociones y de espiritualidad, así también es considerada una actividad primaria y productiva de los pueblos indígenas originarios; por otro lado, es importante resaltar que las artesanías se inscriben en el marco de las necesidades y de las funciones sociales de los pueblos indígenas originarios. El arte y la artesanía son prácticas sociales que tienen un origen individual y que manifiestan estéticas sobre la realidad, y cumplen unas funciones determinadas dentro la comunidad. Además, tienen la finalidad de expresar, de forma específica, la identidad cultural de un pueblo o comunidad, a través de esta te-

mática curricular los estudiantes podrán expresar situaciones de su contexto en que viven.

3.10. Producción (Sistemas de Producción Propia)

Producción: La producción se refiere al conjunto de actividades que transforman la materia prima u objetos y producen un valor de uso y de cambio o transformación. En la concepción educativa de los pueblos indígenas originarios, el aprendizaje no está desligado de la actividad, "se aprende haciendo". La cual propicia el uso racional, organizado, planificado y creativo de los recursos materiales dentro del pueblo Machineri.

3.11. Cálculo

Las formas de calcular tuvieron un importante desarrollo en cada pueblo, pero fueron desplazadas por la colonia en la escuela tradicional. Las formas de cálculo más utilizadas son las siguientes: La brazada, los pasos, la palma de la mano, la vara, y otros, las mismas que están relacionadas con las actividades productivas y de formalización de conocimientos cotidianos que se dan en la comunidad o pueblo indígena originario Machineri.

En esta temática curricular, se describen los conocimientos matemáticos desarrollados por los Pueblos y Naciones Indígenas Originarios, tanto en sus concepciones numéricas y simbólicas como en su procedimiento de cálculos. La materialización y puesta en práctica de dichas concepciones permitirá que los estudiantes revaloricen y utilicen dichos saberes y conocimientos de manera que los incorporen como parte de los conocimientos matemáticos de la comunidad en general.

3.12. Estimación y Tecnología: (Sistema Del Saber Hacer Propio)

Por razones pedagógicas se ha unido los contenidos del área curricular Estimación y Tecnología para implementarlos en el primer curso de educación primaria comunitaria vocacional.

3.12.1. Estimación:

La estimación dentro del pueblo Machineri se considera como una expresión particular del pueblo, utilizada en la cacería, en cuanto a la velocidad, anticipación, circunferencia y tamaño de lanza a ser utilizada. Por tanto, la misma no se deslinda de las actividades del “aprender haciendo”. Y le proporciona un uso racional y organizado, la puesta en marcha de dichos saberes y conocimiento les permitirá a los estudiantes valorizar dichos saberes de manera que los incorpore dentro de sus conocimientos matemáticos propios de la comunidad.

3.12.2. Tecnología:

La tecnología está centrada en el “saber hacer” propicia el uso racional, organizado, planificado y creativo de los recursos materiales. La tecnología es el resultado de las necesidades, busca responder a las demandas específicas, e implica el planteamiento y solución de problemas concretos. En el caso del pueblo Machineri en la época pre colonial desarrolló su propia tecnología de transporte y defensa (canoa, arco y flecha). Esta temática curricular tiene el propósito de familiarizar al educando de modo general con las tecnologías del mundo, así como las tecnologías desarrolladas por los pueblos y naciones indígenas originarias.

La estimación y la tecnología corresponden al trinomio - conocimiento - acción - producción, dado que esa realidad está siempre presente en el contexto de la vida familiar y social, es decir, que forma parte de las actividades cotidianas, la labor productiva debe conservar su

carácter social y no estar alienada como ocurre en la economía que produce valor de cambio. En este marco, tanto la estimación como la tecnología están ligadas en la lógica de servir como contexto de aprendizaje en un sentido particular. Teniendo en cuenta que en el mundo actual se viven cambios constantes que de alguna manera inciden en el quehacer cotidiano de las Comunidades y pueblos.

3.13. Salud y Medicina

En esta temática curricular se pretende rescatar, los conocimientos y valores originarios destinados a la salud, la cual está relacionada con el conocimiento del cuerpo y la naturaleza, tanto en el aspecto físico como espiritual.

En este ámbito de la salud, los saberes de los pueblos y naciones indígenas originarias es variado, como resultado de la estrecha relación con la naturaleza, ha permitido reconocer el valor de las plantas del uso medicinal que tienen cada una de ellas, además la forma de recolectarlas y prepararlas. Este uso de las plantas esta mediado por un procedimiento de creencias de naturaleza espiritual que está ligada con el bien estar del cuerpo y de mantener un equilibrio del cuerpo y poder desarrollar actividades, las cuales generan un buen funcionamiento del cuerpo.

3.14. Naturaleza

Esta temática curricular se refiere a los conocimientos acumulados por los pueblos indígenas originarios MACHINERI en torno al mundo natural, a sus recursos y a sus transformaciones, este conocimiento se basa en la constante relación del ser humano con la naturaleza, puesto que existe un sentimiento recíproco, de respeto y de preservación entre el ser humano y el mundo natural. Cada pueblo tiene conocimiento de la forma como se expresa la naturaleza, a través de los fenómenos naturales y las formas de enfrentar dichos fenó-

menos. De esta manera se incorporará todos estos conocimientos y concepciones para orientar el tratamiento a los contenidos de esta temática curricular.

3.15. Espacio:

Cada pueblo y nación indígena originaria tiene una forma de comprender el espacio en general asociada a la naturaleza. Dicha visión se relaciona con las actividades vitales y con las actividades de tránsito y de propiedad. El espacio geográfico es una representación de la concepción de la vida y el cosmos.

Esta temática curricular incluye las concepciones, los usos y transformaciones del espacio, es decir, las formas de moverse de un lado al otro, los límites sobre los cuales se habita, los fenómenos en los que se cree y el modo de hacerse cargo y transformar el espacio.

3.16. Territorio:

El territorio es uno de los aspectos más importante de la vida de los pueblos y naciones indígenas originarias, por razones históricas y de existencia. Las razones históricas vinculadas con la propiedad del territorio están relacionadas con la colonización, los contantes despojos que han tenido los pueblos indígenas de sus tierras, todo ello ha permitido la reivindicación permanente de recuperación de los territorios mediante marchas, movilizaciones, la recuperación del territorio no solo se fundamenta en la necesidades económicas de subsistencia, sino en la posibilidad de poder plantear cambios en la estructura del Estado con la finalidad de vivir bien y con equidad, es decir, el territorio relacionado con lo espiritual. Para esta temática curricular se incorpora la propiedad histórica de los territorios de los pueblos y naciones indígenas originarias, las maneras de administración y organización desarrollada.

4. ÁREAS CURRICULARES

El diseño curricular regionalizado propone 4 áreas curriculares que orientan y articulan las temáticas curriculares o asignaturas. Las cuales son:

1. Educación para la formación de la persona.
2. Educación para la vida en comunidad.
3. Educación para la comprensión del mundo.
4. Educación para la transformación del mundo.

4.1. Educación para la formación de la persona

Según la visión de las naciones y pueblos indígenas originario, la formación de la persona está centrada en la socialización de la persona, y ésta socialización primero se la realiza en la familia, posteriormente en la escuela y la comunidad, la cual está asociada a la actividad y a la forma de vida que lo caracteriza, por ejemplo la ritualidad, la religiosidad, la simbología forman parte importante en el desarrollo del alumno o alumna, esto significa que el alumno o alumna se prepara para ser persona en la medida que ese status es entregado por la comunidad bajo ciertos rituales y signos.

Es importante saber que la formación de la persona es un proceso ligado al entorno cultural al cual pertenece y la manera en que se estructura dicha formación deberá ser la fuente de la identidad y del

progresivo desarrollo como persona, que interactúa en ese contexto con responsabilidades y derechos como miembro.

En ese sentido, las asignaturas agrupadas en esta área permitirán trabajar el aspecto espiritual de la persona, la cual se considera un factor determinante para lograr su identidad y para las futuras relaciones con los demás con la naturaleza, con el cosmos y las formas de comprensión del mundo.

Los propósitos de esta área son:

- Apoyar al desarrollo de las capacidades, de los conocimientos y de las habilidades de los estudiantes en el proceso de constituirse como persona al interior de su comunidad, de su región, de su territorio y de su nación.
- Lograr que los estudiantes consoliden su identidad cultural, sus valores y sus principios éticos y morales, sus creencias y sus concepciones religiosas, que valoren sus derechos y cumplan sus obligaciones de reciprocidad, solidaridad, equilibrio, el respeto a las diferencias, en la búsqueda del bien común.
- Esta área se distingue por estimular el desarrollo integral de la persona, tomando en cuenta su forma física,

mental, emocional y espiritual, teniendo en cuenta los valores y los principios de comportamiento social de una determinada cultura. Esta área reconoce la importancia fundamental de la identidad cultural, expresada en símbolos específicos y basada en creencias religiosas como producto de la relación que se establece con la naturaleza, además se busca el desarrollo del cuerpo, mediante la actividad física y deportiva, descubriendo las aptitudes de expresión artística y social, tales como la participación en la danza y la interpretación musical.

4.2. Educación para la vida en comunidad

La vida comunitaria constituye una proyección social y política, esta área curricular articula las asignaturas de lenguaje y comunicación, las ciencias sociales las cuales se desglosan en las temáticas curriculares como los mitos e historia, gobierno y organización comunitaria y justicia.

En este sentido los contenidos curriculares tienen que hacer referencia a la memoria histórica de los pueblos y naciones indígenas originarios en la actualidad. Además es importante hacer un análisis de la realidad social, de la historia entendida como la actividad de los seres humanos guiado por distintos motivos ya sea personales, sublimes, etc. Como resultado de la propuesta de las mismas NIOs y PIOs, por lo que podría complementarse con religión ética y moral, así como con la filosofía para el nivel secundario.

Los propósitos principales de esta área son:

- Lograr que las y los estudiantes adquieran capacidades y comprensiones en torno a cómo deben participar y actuar bajo una nueva forma de organización

social, basada en el respeto mutuo, en la complementariedad de deberes y responsabilidades, y en el servicio a la comunidad, en la lucha por el bien común.

- Se trata de favorecer la comprensión de ese modo de actuar, sobre la base del análisis de la realidad social, de la historia y de la actividad de los seres humanos guiados por motivos distintos, personales, que condicionan las maneras de comportarse, de sentir, de organizar y de pensar.

Un aspecto importante de esta área es el tema de la lengua Originaria que está vigente en la propuesta de educación intercultural, intracultural y plurilingüe, la cual se apoya en lo establecido en la Ley 070 de Educación “Avelino Siñani y Elizardo Pérez”. Se propone que la lengua originaria este inmersa en las temáticas curriculares de forma gradual y secuencial, esto con el propósito de aprender contenidos desde la lógica Machineri para una mejor comprensión de los estudiantes.

4.3. Educación para la comprensión del mundo

Desde la cosmovisión de los pueblos indígenas originarios, hombre y naturaleza conforman una unidad articulada mediante constantes dualidades (oposiciones y complementaciones) que derivan en la construcción de nuevos equilibrios como ser la forma de pensar y producir conocimiento, que están integrados y responden a un modelo sistémico de explicación, es decir, abierto al entorno, que encara procesos complejos e interacciones fuertemente dinámicas. Todo ello explica la incorporación de la espiritualidad en casi todos los aspectos de la vida de los pueblos indígenas originarios y no se trata solamente de las creencias ancestrales, sino de las concepciones acerca del cosmos y de las ciertas relaciones que mantienen con la naturaleza y el universo.

Esta área curricular se refiere a las formas de comprender y explicar los fenómenos naturales y espirituales, cuya finalidad es contribuir a expandir el conocimiento del mundo y las formas de comprensión de los fenómenos y cambios sociales, tecnológicos y de la naturaleza, recuperando la base cultural de los pueblos indígenas originarios.

Los propósitos de esta área son:

- Desarrollar las competencias de aprendizaje de los estudiantes, incrementando el cúmulo de conocimientos e información de modo que estén en condiciones de generar explicaciones más amplias e integrales en torno a los fenómenos naturales y aquellos producidos por la actividad de los seres humanos.
- Apoyar el desarrollo de una capacidad de análisis de los fenómenos naturales basada en las características del modo de saber indígena, de tal manera que logren integrar y unir conocimientos- acción- producción y sean capaces de analizar la complejidad de los fenómenos.

4.4. Educación para la transformación del mundo

La Educación para la transformación del medio tiene como núcleo básico a la **producción**, y que a la vez está vinculada a la **educación productiva**, que tiene como propósito orientar el proceso de producción, de conservación, de manejo y defensa de los recursos naturales a partir de los conocimientos previos de los estudiantes. Junto a ello se propone un proceso que articule la teoría y la práctica, el desarrollo de las competencias, las habilidades y destrezas para que los estudiantes se desenvuelvan eficientemente y aporten a la sociedad con conocimientos, de acuerdo a su inclinación vocacional.

Este enfoque productivo ya se ha tenido experiencias en algunas escuelas de Bolivia como es el caso de la “Escuela Ayllu de Warisata”, y se ha reproducido en varias escuelas de Bolivia teniendo diversidad de resultados, entonces lo que se pretende es universalizar este enfoque mediante programas desde el gobierno central y a través de proyectos propios como iniciativa de los Municipios, de la comunidad y de la unidad educativa, cuyos resultados pueden ser

Mostrados en diversas ferias educativas que permitan apreciar la calidad de los procesos productivos y tecnológicos propios de la región.

Estas experiencias se constituyen en una base segura para adoptar una pedagogía ligada al trabajo, mediante la organización de una estructura curricular que articule la escuela y la comunidad de manera progresiva y secuencial. Sin embargo, para implementar esta propuesta, es necesario que las unidades educativas, en todos sus niveles, cuenten con una infraestructura apropiada, equipamiento, materia prima, herramientas y materiales de producción, con espacios de investigación, con laboratorios y centros de experimentación. De acuerdo a las características productivas de la zona o región agroecológica del barrio o zona. Esto permitirá a los estudiantes partir de procesos productivos prácticos para ingresar a procesos científicos y teóricos. Es decir, que permitirá a los estudiantes combinar los procesos productivos de la comunidad con el aprendizaje teórico en la institución educativa, ya sea en la producción intelectual como la artesanal. Lo cual generara en los estudiantes una conciencia productiva, promocionando a jóvenes con capacidades científicas, técnicas y tecnológicas que garanticen una producción sustentable, sostenible y autogestionaria.

En función a estas consideraciones, las temáticas curriculares como la Tecnología, el Cálculo- estimación, las artes y la producción, están dirigidas a promover las capacidades y habilidades ya señaladas, lo que permite pasar del enfoque escolar tradicional que las concebía

como “materias instrumentales” a un enfoque en las que adquieren un nuevo sentido, ligado a la forma comunitaria de organización social y de la distribución equitativa del excedente, además de articularse a las metas de desarrollo nacional.

Los propósitos para esta área son:

- Desarrollar capacidades y habilidades relacionadas con la actividad productiva como parte importante del aprendizaje escolar, dentro del marco de la conservación, manejo y defensa de los recursos naturales.
- Articular la teoría con la práctica como un proceso de aprendizaje y de enseñanza, promoviendo el desarrollo de competencias, de habilidades y destrezas, para que los estudiantes se desenvuelvan eficientemente y aporten a la sociedad con sus conocimientos según su vocacional.



5. PROGRAMAS DE ESTUDIOS DEL CURRÍCULO REGIONALIZADO PARA PRIMERO DE EDUCACIÓN PRIMARIA COMUNITARIA VOCACIONAL

Para la planificación educativa regionalizada utilizamos el esquema que propone el **Diseño Curricular Base**. Es un instrumento curricular en el que se organizan los contenidos, las actividades de enseñanza y aprendizaje a través de orientaciones metodológicas, el sistema de evaluación que corresponde con cada una de las dimensiones: Ser, Saber, Hacer y Decidir. Las mismas que orientan la práctica educativa. Y por último los productos o resultados del proceso educativo logrados al final de cada fase.

A continuación, se presenta la planificación curricular del Currículo Regionalizado, por bimestres, según cada temática curricular, determinada por las 4 áreas curriculares.

Las orientaciones metodológicas se encuentran plasmadas en 4 categorías que han sido tomadas del Currículo Base Plurinacional en el proceso de Armonización con el Currículo Regionalizado Machineri y son las siguientes: Práctica (P), Teórica (T), Valoración (V) y Producción (Pr).

PRINCIPIO ORDENADOR					
EJE ORDENADOR					
ÁREA CURRICULAR		TEMÁTICA CURRICULAR			
DIMENSIONES	OBJETIVO HOLÍSTICO	CONTENIDOS	ORIENTACIONES METODOLÓGICAS	EVALUACIÓN	PRODUCTOS
SER					
SABER					
HACER					
DECIDIR					

5.1. Educación para la formación de la persona

Curso- Grado			1ro de educación primaria comunitaria vocacional		
Eje ordenador			Mundo espiritual		
Componente integrado del conocimiento			Educación para la formación de la persona		
Área curricular			Simbología, Música y Danza principios y Valores, Religiosidad		
Principios ordenadores			Cosmovisión e Identidad regional		
Eje ordenador			Mundo espiritual		
Temática curricular			Simbología, Música y Danza, Principios y Valores, Religiosidad		
Dimensiones	Objetivos holísticos	Contenidos	Orientaciones metodológicas	Evaluación	Producto
SER SABER HACER DECIDIR	Desarrollamos contenidos sobre los saberes y conocimientos de la nación machineri para fortalecer la identidad cultural y lingüística a través de la enseñanza-aprendizaje de la simbología, música y danza, principios y valores, y religiosidad haciendo uso de los recursos del contexto que nos lleve a valorar lo que se tiene y contribuya a la construcción del vivir bien.	<p>SIMBOLOGÍA</p> <ul style="list-style-type: none"> • YONCHI como expresión cultural de pueblo machineri (Corona que representa la autoridad de la comunidad de acuerdo a las formas se identifica el género) • Kushma vestimenta que representa a la autoridad de la mujer. • SAGYETA simbología de autoridad (bastón de mando que lleva el capitán grande) • El arco y la flecha como símbolo de resolución de conflicto y subsistencia. • Mapajo: representación de la casa del dueño del monte. • Kuljha: tsrunigitlilu alimento de viaje. • Escudo y bandera como identidad del pueblo machineri. 	<p>PRACTICA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Visitamos a las autoridades del lugar para que nos expliquen el significado de la simbología del pueblo. • Lluvia de ideas sobre la importancia de los principios y valores del pueblo. • Escuchamos las diferentes músicas del pueblo. • Consultamos a los conocedores sobre la religiosidad de la comunidad. • Conversamos sobre las actividades que realiza el curandero. • Conversamos con los sabios/as del pueblo sobre el alimento de viaje, como se elaboraba y con que se elaboraba el mismo y cada cuanto tiempo lo realizaban. • Consultamos a los sabios del pueblo sobre el porqué del arco, la flecha, el almendro, la canoa y el mono en el escudo del pueblo y sobre el color de la bandera. 	<ul style="list-style-type: none"> • Muestra actitudes de respetos hacia su cultura y se siente parte de ella • Conoce los saberes y conocimientos de su pueblo • Pune en práctica las habilidades y destrezas en el manejo de los de los saberes y conocimientos de la lengua originaria • Toma una posición crítica frente a los valores de otras sociedades a partir de su modo de ser 	Archivador personal con dibujos, textos que expresan la simbología, música, danza, principios, valores y religiosidad del pueblo machineri

Dimensiones	Objetivos holísticos	Contenidos	Orientaciones metodológicas	Evaluación	Producto
		<p>MÚSICA DANZA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Galukanuwlugina (música de enamoramiento) • Shikalchishi (música de alegría). • Wamonuwlushikale (música para recordar a los antepasados). • Mturuneshikale (música de cuna). • Yikaklu (danza para compartir de alegría). • Gishriri (danza para el ritual de la menstruación). • Tamaños y formas de tambores fabricados de diferentes tipos de pieles de animales. • Tumlegi (quena/ flauta elaborados con diferentes materiales). 	<p>Teoría</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clasificamos los tamaños, formas y significados de los símbolos • Describimos los principios y valores de nuestra comunidad • Identificamos diferentes tipos de músicas de acuerdo al ritmo • Analizamos la explicación de los conocedores, sabios, ancianos sobre la religiosidad. <p>Clasificamos los tipos de danza de nuestro pueblo.</p>		

Dimensiones	Objetivos holísticos	Contenidos	Orientaciones metodológicas	Evaluación	Producto
		<p>PRINCIPIOS Y VALORES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kajwapirlu (respeto hacia las personas, la naturaleza, las cosas de otro, etc.). • Ginanshitkalur (virtudes que el capitán grande (kpogiru) debe tener, por ejemplo: trabajador, respeto, líder, guerrero, tener más de dos mujeres, hablar el idioma originario. • Kawrirewutanu: El trabajo era compartido (por grupos) ayudaban al otro a ayudaban al otro a ayudar (ayuda mutua). • Cacería y pesca como trabajo en grupo 	<p>Valoración</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valoramos la importancia de los símbolos del pueblo machineri • Reflexionamos sobre la importancia de los principios que cumple cada una de ellos de acuerdo al tiempo o la época • Reconocemos los diferentes tipos de música y la importancia que cumplen cada una de ellos de acuerdo al tiempo o la época • Valoramos la importancia de nuestra religiosidad, y la razón por la que hay que seguir practicando. <p>Reflexionamos sobre la importancia de nuestras diferentes danzas de nuestro pueblo.</p>		

Dimensiones	Objetivos holísticos	Contenidos	Orientaciones metodológicas	Evaluación	Producto
		<p>RELIGIOSIDAD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Goshagitsrukate (dueño del monte) • El respeto hacia el mapajo • Respeto al poletwatgiru (dueño del agua) • La importancia del kgisaneru (chaman) para curar las enfermedades. • La importancia del kagonchi (curandero para curar las enfermedades por medio del bejuco. • Kamchipro (ave que anuncia el estado del tiempo) • Chiklu (ave que anuncia buena o mala señal) <p>Importancia de resguardo en la elaboración del Gashgaji (cántaro)</p>	<p>Producción</p> <ul style="list-style-type: none"> • Archivador personal donde refleje los productos realizados (recortes pintura) • Realiza un socio drama donde refleje la importancia de los principios y valores • Elabora diferentes tipos de cerámicas del pueblo. • Dibuja al ave que anuncia lo bueno y las malas señales. • Realizamos o presentamos diferentes tipos de danzas del pueblo. <p>Elaboramos diferente tipos de textos de lectura con ayuda de nuestros/as profesores.</p>		

EDUCACIÓN PARA LA VIDA EN COMUNIDAD

Curso- Grado		1ro de Educación Primaria Comunitaria Vocacional			
Eje Ordenador		Mundo Espiritual			
Componente Integrador del Conocimiento		Educación Para la vida en Comunidad			
Área Curricular		Mitos e Historias, Gobierno y Organización, Comunicación, Justicia			
Principio Ordenadores		Cosmovisión e Identidad Regional			
Ejes Ordenadores		Mundo Espiritual			
Temática Curricular		Mitos e Historia, Gobierno y Organización, Comunicación, Justicia.			
Dimen- siones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
SER SABER HACER DECIDIR	Elaboramos conte- nido que nos cuente sobre la historia del P.M en Bolivia que nos permita contri- buir al conocimiento de la enseñanza, atreves del aprendi- zaje de su creación del P.M de su his- toria y producción, del cuento, de sus leyendas, gobiernos, organización, comu- nicación y justicia, valorando los recur- sos con que cuenta la comunidad y que nos permita ayudar al bien vivir.	MITOS E HISTORIA <ul style="list-style-type: none"> • Historia del machineri en Bolivia. • Llegada del primer machineri a este territorio. • Historia de la comunidad de San Mi- guel de machineri. • Creación de la CIDOB. • Afilación del pueblo Machineri a la CIRABO. • Creación de la organización regional (CIPOAP). • Historia del machineri en la producción y recolección de la siringa/caucho/cas- taña. 	Práctica <ul style="list-style-type: none"> • Conversamos sobre la historia del pueblo machineri. • Dialogamos sobre la llegada de los primeros machineri a Bolivia con los sabios/as del pueblo. • Investigamos sobre la historia de la comunidad de san machineri. • Dialogamos sobre la creación de la CIDOB con los sabios/as de pueblos. • Con ayuda de las autoridades de la comunidad describimos la forma de cómo se llevó adelante la afiliación del pueblo a la CIRABO. • Investigamos en el pueblo o la ciudad sobre la creación de la regional CIPOAP en Pando e Iden- tificamos como está estructurada. • Investigamos sobre la historia de los machineris en la producción y recolección de la siringa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Toma de con- ciencia del sufrimiento de sus ancestros y reflexiona de acuerdo a su parecer. • Muestra una actitud de res- pecto sobre las creencias de sus ancestros. • Conoce el papel que desempe- ñan sus autori- dades dentro del pueblo y otras entidades de DPTO. • Muestra respeto por la función que cumplen los ancianos de su comunidad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Archivador personal con dibujos y textos que expresan el respeto hacia sus creencias, mitos y autori- dades.

Dimensiones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
		<ul style="list-style-type: none"> • El cuento del mapajo. • El cuento de la serpiente kukupu para cuidar a las mujeres embarazadas. • El cuento del arco iris. • El mito del fuego. • Kcha (mito sobre el origen del pueblo machineri). • Shijii (mito sobre el origen del maíz). • Shwamkalokgiyatsaklero (mito sobre el arte de tejer). • Mitos sobre la creación de los ríos y arroyos (las anacondas). • La historia del mono chichiprulo (mono). 	<ul style="list-style-type: none"> • Escuchamos la lectura del cuento del mapajo. • Investigamos sobre la serpiente kukupu del porque cuida a las mujeres cuando están embarazada. • Escuchamos el relato del cuento del arcoíris, contado por el sabio del pueblo. • Escuchamos el mito del fuego, contado por el sabio/as del pueblo y con ayuda de o la profesora identificamos la diferencia entre el cuento y el mito. • Investigamos sobre el origen del pueblo machineri. • Conversamos con el profesor/as sobre el origen del maíz. • Escuchamos el relato de los sabios/as sobre el mito del arte del tejer. • Escuchamos el relato del mito sobre la creación de los ríos y arroyos. • Investigamos sobre la historia del mono chichiprulo. 		

Dimensiones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
		<p>GOBIERNO Y ORGANIZACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asamblea del pueblo como máximo espacio de toma de decisiones. • Kpogireru (capitán grande). • Kgijretaklerune (consejo de ancianos). • Kagonchi (chamanes) como autoridades de consulta. • Estructura de la CIPOAP. • Estructura de la Secretaría General de la comunidad. 	<p>Teoría</p> <ul style="list-style-type: none"> • Describimos, cual es el rol preponderante que desempeñan las autoridades del pueblo en dicha asamblea. • Analizamos los diferentes tipos de mitos, existentes en nuestra cultura machineri. • Identificamos los conocimientos que tienen nuestros abuelos con respecto a los sueños. • Analizamos con las autoridades del pueblo las formas de solucionar los conflictos y sus formas de intervenir en el mismo. 		
		<p>COMUNICACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • El kowi (cuerno de la vaca) como instrumento para llamar a la gente a una reunión. • Manejo de la lengua a través de los nombres de animales, plantas, partes del cuerpo humano y utensilios de cocina. • Señales de la naturaleza que anuncian la llegada de un acontecimiento. • Correteo de las vacas anuncian mal tiempo. • Pajarito kushichikachigleru anuncia la llegada del sur. 	<p>Valoración.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reflexionamos sobre el uso de kowi en las reuniones de P.M. • Valoramos el uso de la lengua dentro del P.M. • Valoramos la llegada de/las primeras familias machineri al territorio boliviano. 		

Dimensiones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
		<ul style="list-style-type: none"> • Los sueños como elementos de comunicación por ejemplo: el tigre representa peligro, si el perro nos sigue es buen augurio buena persona, si el perro te muerde representa peleas. • Lectura a través de los astros: las katagiri (luna) inclinada nos avisa inundaciones. • Los primeros doce días del mes de enero demuestra el cambio del clima de todo el año. • Luna nueva anuncia el tiempo de lluvia o seco. • Formas de pronosticar el tiempo: noche de enero sacaban bolitas de la sal (sin refinar) y ponía de todos los meses y al día siguiente veían cual, se había derretido y determinaban que meses lluvia más. • El kamchipro con su canto avisa que llegara el sur. • Cuando uno se pierde en el monte debe ponerse la ropa al revés, • Los mosquitos anuncian la llegada de personas. 			

Dimensiones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
		<p>JUSTICIA</p> <ul style="list-style-type: none"> • La asamblea es el espacio de toma de decisiones a la hora de dar las sanciones. • • En caso de que haya un caso que es necesario tomar decisiones inmediatas las autoridades toman decisiones y luego legalizan en asamblea. • Autoridades que intervienen en la resolución de conflictos (consejo de ancianos, capitán grande). 	<ul style="list-style-type: none"> • Reflexionamos sobre la importancia de la CIPOAP, y el papel que desempeña, a nivel provincial, departamental y Nacional. • Reflexionamos con las autoridades y profesores sobre las decisiones de dar castigo en las diferentes épocas. 		
			<p>Producción</p> <ul style="list-style-type: none"> • Archivador personal, con dibujos, textos y otros. • Realizamos un socio drama sobre la aplicación de la justicia en el pueblo. • Realizamos diferentes tipos de comunicación. • Dramatizamos las funciones del capitán grande y otras autoridades del pueblo. 		

EDUCACIÓN PARA LA COMPRENSIÓN DEL MUNDO

Curso-Grado		1ro de Educación Primaria Comunitaria Vocacional Mundo Natural			
Eje Ordenador		Mundo Natural			
Componente Integrador del Conocimiento		Educación para la Comprensión del Mundo			
Área Curricular		Artes, Producción, Cálculo y Estimación, Tecnología			
Principios Ordenadores		Cosmovisión e Identidad Regional			
Ejes Ordenadores		Mundo Natural			
Temática Curricular		Artes, producción, Calculo y Estimación, Tecnología			
Dimen- siones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
SER SABER HACER DECIDIR	Elaborar contenidos que nos permita contribuir al desarrollo de los niños/as del pueblo machineri, sobre sus artesanías, producción, calculo, estimación y tecnología mediante la puesta en marcha de sus habilidades y destrezas d sus habilidades y destrezas aprovechando los recursos naturales del contexto, que les permita vivir bien con la naturaleza y consigo mismo	ARTES Y ARTESANÍAS <ul style="list-style-type: none"> • kushma (vestimenta tradicional) material para elaborar: hilo de color blanco, negro, rojo, pinturas, algodón. • Collares (tradicionales) Materiales para elaborar: semilla de siringa, sararí, pachuva, castaña, dientes de Mono, tigre, anta, lagarto y otros. • Gichrata (mantas) materiales para elaborar: hilos de diferentes colores, man- ta, sobre mesa, mantel, cuadros para pared. • Pampanilla (vestidos tradicionales de damas) material hacer utilizado: dife- rentes colores de hilos. 	Practica <ul style="list-style-type: none"> • Elaboramos el kushma con los diferentes hilos seleccionados. • Elaboramos los collares utilizando las diferentes semillas del lugar. • Observamos la elaboración de las mantas y lo realizamos seleccio- nando los hilos adecuados. • Observamos la elaboración del vestido y lo realizamos pintando en nuestros cuadernos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pone en prácti- ca, sus habilida- des y destrezas en la elabora- ción de diferen- tes vestimentas y otros adornos que son propios de su cultura. • Muestra una actitud positiva al elaborar dife- rentes objetos propios de su cultura. • Demuestra me- diante el dibujo la fase de la luna, selecciona el suelo y lo relaciona cuan- do ejecuta el sembrado en el huerto. 	<ul style="list-style-type: none"> • Archivador personal son dibujos, textos y arcillas que expresan las artesanías, su producción, el cálculo, estima- ción y tecnolo- gía del pueblo machineri.

Dimensiones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
		<ul style="list-style-type: none"> • Hamacas con diferentes diseños, material para elaborar (hilo, algodón, pintura). • Tsapa (mochilas, bolsón), materiales: diferentes colores de hilos hacer utilizados para la elaboración de las mochilas y bolsones para la casa y la pesca. • Shiwatu (canasta) materiales hacer utilizado: diferentes tipos de bejucos en especial el (cipo). • Alfarería (purcare=cascara de tronco), para elaborar las diferentes arcilla, ollas y vasijas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Observamos la elaboración de la hamaca y elaboramos seleccionando los hilos adecuados. • Observamos y elaboramos las mochilas y bolsón, seleccionando los hilos adecuados. • Recolectamos los bejucos adecuados y con ayuda de personas expertas elaboramos diferentes artesanías del pueblo. • Observamos, seleccionamos el barro y cascara adecuado y con ayuda de expertos/as elaboramos las diferentes arcillas, ollas y vasijas. 		

Dimen- siones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
		<p>PRODUCCIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • La siembra en función de las tuplakua-gatiniksuru (fases de la luna). • La siembra del plátano, la yuca y otros en función al movimiento de la luna, para poder realizar la siembra de estos productos. • Jimekaplu(palo o rama para sembrar la yuca). • Producción de makna (walusa, batata) papa. • Recolección de la castaña y sus derivados (aceite, leche, dulce). • Recojo de leche de siringa y sus derivados (pelota, resorte, mochila, zapatos, bolsa). • Crianza del pescado y sus derivados. • Nuevas formas de producción como ser: ganado vacuno en pequeña escala, leche. 	<p>Teoría</p> <ul style="list-style-type: none"> • Describimos y analizamos porque es importante el movimiento de la luna y la identificación del suelo en la siembra de los productos (plátano y yuca). • Clasificamos los diferentes tipos de barros y cortezas para la elaboración de las diferentes arcillas y cerámicas del pueblo. • Analizamos porque el tabaco se siembra junto al yuca. Y cual su importancia. • Explicamos porque es importante la siembra y el consumo de la papa(batata) walusa. • Describimos y analizamos la importancia de la conservación, recolección y producción de sus derivados de la castaña. • Identificamos y dramatizamos el recojo de la leche de la siringa y la importancia de sus derivados en nuestra vida cotidiana y en el país. • Identificamos él porque es importante la crianza de peces en nuestro pueblo. • Analizamos las nuevas formas de producción que venimos ejecutando en nuestro pueblo y cuál es su importancia de la misma. 	<ul style="list-style-type: none"> • Selecciona la arcilla y ejecuta diferentes objetos pequeños de su contexto • 	

Dimensiones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
		<p>CÁLCULO Y ESTIMACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Formas de medidas: pasos, la palma de manos, 5 palmas de mano es un metro, la brazada por ejemplo en 100 brazadas aproximadamente 140 metros • Medidas de peso (runnu): Ptsotsotaji (poco), sixo (mucho) • El intercambio de productos de acuerdo a las necesidades. • Objetos que sirven para estimar taza, palos, bejuco, lata, vara. • Con el sol se calcula el tiempo. 	<p>Valoración.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valoramos los conocimientos empleados por nuestros antepasados. • Reflexionamos sobre las medidas de peso empleada en épocas pasadas. • Valoramos y reflexionamos sobre la forma de intercambio de sus productos. • Valoramos la forma de ejecutar la estimación. • Valoramos la forma de calcular el tiempo de nuestro antepasado en épocas antiguas. 	<p>Dibuja las diferentes formas de medida tradicional que se utilizaban antiguamente en su contexto (palma de mano, brazadas, varas y otros)</p>	
		<p>TECNOLOGÍA</p> <p>Tecnología del pueblo machineri (kashirukamajatsrupokchimachineri).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Arcos y flechas de diferentes formas, tamaños y materiales: la chonta (palma espinosa), piedras, dientes de jochi, de capi huara, caña brava y otros. • La uña del pejiche se utilizaba para afinar la punta de la flecha. • Kanawa (canoa) de pesca de diferentes formas, tamaño y material: tronco, palo. • Formas de construcción de las viviendas redondas, forma de las letras del alfabeto E-A-L, HOJA de jatata, motacu, patujú, redonda, asaí, bejuco. 	<p>Producción</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaboramos y clasificamos las formas, tamaños y material utilizados por el pueblo en épocas antiguas. • Reflexionamos sobre el uso que se le daba a la uña del pejiche en la elaboración de la flecha en el pueblo machineri. • Elaboramos canoas (kanawa) con materiales del lugar con ayuda de nuestros padres, profesores y reflexionamos sobre los conocimientos de nuestros antepasados. • Elaboramos y reflexionamos sobre los conocimientos empleados por nuestros antepasado en la elaboración y construcción de las viviendas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dibuja en sus cuadernos las diferentes formas de defenderse con el arco y la flecha en momentos de guerra • Dibuja en su cuaderno las diferentes medios de transportes y viviendas tradicionales de su contexto 	

EDUCACIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN DEL MUNDO

Curso-Grado	1ro de Educación Primaria Comunitaria Vocacional				
Eje Ordenador	Mundo Natural				
Componente Integrador del Conocimiento	Educación para la Transformación del Mundo				
Área Curricular	Salud y medicina, Naturaleza, Espacio, Territorio.				
Principios Ordenadores	Cosmovisión e Identidad Regional				
Eje Ordenador	Mundo Natural				
Temática Curricular	Salud y Medicina, Natural, Espacio, Territorio				
Dimensiones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
SER SABER HACER DECIDIR	<ul style="list-style-type: none"> Realizamos contenidos que nos permita ayudar al aprendizaje de los niños y niñas machineri, sobre la salud y medicina, la naturaleza, el espacio y su territorio, mediante la elaboración de los diferentes textos y maquetas, les permita comprender y vivir bien con todo lo que le rodea. 	<p>Salud y medicina</p> <ul style="list-style-type: none"> Para el tratamiento de la diarrea: mate de hoja de guayaba y su fruto pequeño, canela, cedrillo, care. Hiervas para la picadura de víbora: aceite de la raya. El piñón, para el susto, golpes, picaduras. Culantro para la fiebre. Tranca sangre-para cortes, masticando. Uña de gato (bejuco) para la inflamación del riñón. 	<p>Practica</p> <ul style="list-style-type: none"> Investigamos sobre el uso y preparación del mate de las diferentes hojas para cura de la diarrea. Investigamos sobre las hierbas que curan la picadura de la víbora y que enfermedades cura el aceite de la raya. Conversamos sobre los beneficios que tiene la hoja del piño para el susto los golpes y la picadura de las víboras. Observamos la preparación de la hoja del culantro para calmar la fiebre. Observamos la preparación del tranca sangre para los diferentes cortes. Investigamos sobre el preparado del bejuco de la uña de gato y sus beneficios que tiene para la inflamación del riñón. 	<ul style="list-style-type: none"> Muestra una actitud de respeto hacia la medicina tradicional de su cultura y se siente identificado con ella Pone en práctica el respeto por la naturaleza, y valora los saberes y conocimientos que adquiere de ella Muestra una actitud de respeto por el espacio que lo rodea, a partir de su modo de actuar 	<ul style="list-style-type: none"> Expone sus diferentes trabajos realizados durante la gestión

Dimensiones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
		<ul style="list-style-type: none"> • Para la hemorragia: ginmunaji (sangre de grada). • La resina de papaya para el empeine. • Bálsamo para la cura de la malaria. • Chuchuwasa, para el resfrío común e infecciones del cuerpo. • Polespogagiru (sanango), para la flojera y otras enfermedades. • Hoje, para desparasitar. • Miel de abeja con su chicha (gebora), para el resfrío, dolor de huesos y gripe. • Penoco, para la fiebre y la hepatitis. 	<ul style="list-style-type: none"> • Observamos las formas como se prepara la sangre de grada para cortar la hemorragia en el ser humano. • Observamos el procedimiento como se aplica la resina del papayo para curar el empeine. • Consultamos a los sabios la forma de preparar y cuantas veces se tiene que tomar el jarabe del bálsamo para curarnos de la malaria. • Visitamos al chaman de la comunidad para que nos explique la forma de preparación y consumo del jarabe de la chuchuwasa. • Observamos la preparación del sanango e investigamos los beneficios que le proporciona el consumir el mismo a los hombres del pueblo. • Elaboramos con ayuda del sabio/a de la comunidad el jarabe del hoje y ponemos en práctica el uso adecuado del mismo con ayuda de nuestros padres. • Invitamos al sabio/a de la comunidad para que nos explique la forma de preparar y consumo de la miel de abeja con el gebora, para curarnos del resfrío y gripe. • Nos organizamos en grupo para visitar al sabio de la comunidad y conversar sobre el preparo y consumo del jarabe de la corteza del penoco. 	<ul style="list-style-type: none"> • Demuestra respeto por el territorio que lo rodea y lo cobija 	



Dimensiones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
		<ul style="list-style-type: none"> • Ajo, para el dolor de cabeza y toz. • Miembro del tejón, para el dolor de oído y otros. • Hoja de sinini, para presión alta. • Pesuña del anta para evitar hemorragia. 	<ul style="list-style-type: none"> • Investigamos sobre el preparo y los beneficios que nos proporciona el ajo para el dolor de cabeza y la tos. • Investigamos sobre el miembro del tejón y sus beneficios que proporciona para el dolor de cabeza y otros. • Observamos la preparación de la hoja del sinini y conversamos, él porque es beneficioso para la presión alta de las personas. • Visitamos al chaman de la comunidad para que nos enseñe la forma de preparar la pesuña del anta para cortar la hemorragia de las personas. 		
		<p>NATURALEZA</p> <ul style="list-style-type: none"> • El chaco como espacio de vida y armonía con la madre tierra. • Solo sacamos lo que vamos a utilizar de la naturaleza. • No se saca frutos que no se va a consumir en el día. • No se tumba arboles si no vamos a utilizar. 	<p>Teoría</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identificamos y seleccionamos el terreno de acuerdo al producto que vamos a cultivar. • Explicamos a los estudiantes los beneficios que tiene el tomar solo necesario de lo que nos ofrece la madre tierra. • Investiga por qué nuestro antepasados solo tomaban los frutos que iban a consumir durante el día. • Analizamos y explicamos los motivos por el cual nuestros antepasados no destruían la naturaleza. 		

Dimensiones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
		<ul style="list-style-type: none"> No tumbamos lo que van a comer los animales. (speri, asai, shichichimajo, gwuji almendra, konreji palma real). 	<ul style="list-style-type: none"> Clasificamos y explicamos a los estudiantes, lo importante que es conservar las plantas frutales de la naturaleza y el rol que juegan en el desarrollo y producción de cada uno de los animales. 		
		<p>Giswaji (espacio)</p> <ul style="list-style-type: none"> Giputo (el patio de la casa como espacio de reunión familiar, de compartir, de recreación de los niños. Gatnugapo (el camino es importante para realizar actividades diarias como ser la caza, la pesca, el chaco y como medio de comunicación. La cancha como un espacio de encuentro y recreación. Wga (lagunas, lagos, arroyos, ríos curiches como espacio de pesca). Gatliri (lugar de caza), barreros y fruterros. 	<p>Valoración</p> <ul style="list-style-type: none"> Debatimos y reflexionamos sobre (gipotu) la importancia del espacio de reuniones familiares. Reflexionamos y valoramos la importancia del camino en las actividades diarias que realizaban nuestro ante pasado. Reflexionamos sobre la importancia del campo deportivo en nuestro pueblo y en el de los demás pueblos. Reflexionamos sobre la importancia que juegan en nuestra vida cotidiana los lagos, arroyos, ríos y otros espacios de pesca. Debatimos sobre la importancia de los lugares de caza en nuestra vida cotidiana. 		

Dimensiones	Objetivos Holísticos	Contenidos	Orientaciones Metodológicas	Evaluación	Producto
		<p>Chijne (territorio)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se delimitaba el territorio pintando los árboles principales. • Nombres propios de distintos lugares del territorio (Arroyo San Miguel, Arroyo Puerto Tenda, Arroyo Madre de Dios). • Chijne territorio donde conviven las personas, animales, las plantas y otros. • Límites de la TCO machineri-yaminawa. • Área de cultivos, áreas protegidas, Área de recolección de la castaña y plan de manejos. 	<p>Producción</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dramatizamos en grupo la forma como nuestros antepasados delimitaban el territorio en épocas pasadas. Y las comparamos con las formas actuales. • Producimos distintos nombres de arroyos y los comparamos con los nombres actuales que tienen nuestros arroyos dentro de nuestro territorio. • Utilizamos los nombres en lengua originaria para identificar el territorio donde conviven las personas, los animales y las plantas. • Producimos maquetas en grupos con ayuda de nuestra maestra/o, para identificar nuestras colindancias con nuestros vecinos como T.C.O. indígena. • Aplicamos en una maqueta las distintas áreas con la que cuenta la T.C.O. originaria, con ayuda de nuestros padres y autoridades del pueblo. 		

El currículo regionalizado, Machineri permite la revitalización de los saberes, conocimientos, y sus prácticas culturales así como una nueva metodología y estrategia para mejorar el proceso de enseñanza – aprendizaje diverso y flexible , que garantice el desarrollo de la lengua y las actividades educativas con la utilización de métodos de carácter investigativo, a través de un proceso de enseñanza – aprendizaje, práctico, teórico, donde la actividad de los estudiantes sea dinámica y continua, realizando diferentes demostraciones y experiencias adecuadas a cada uno de los años de escolaridad, partiendo de sus saberes y conocimiento, de los educandos permitiéndoles de esta manera a los estudiantes manipular diferentes objetos, materiales e instrumentos de su contexto y de los demás.

Se trata de formar al estudiante del primer año, tomando en cuenta las condiciones particulares específicas, de cada educando y de las familias, partiendo de la potencialidad de los educadores y el desarrollo socioeconómico y sociocultural del entorno donde se encuentra.

La escuela, deberá trabajar para cumplir el encargo social y de esta forma acercarse a niveles superiores de calidad educativa, expresados en un proceso educativo activo, reflexivo, que permita el máximo desarrollo de las potencialidades de los educandos, en un ambiente de calidad y calidez que le permita al estudiante demostrar sus habilidades y destrezas de manera participativa, con complementariedad, y reciprocidad, solidaridad y pertinencia, cuya armonía y unidad entre los actores contribuya al logro de los objetivos del vivir bien, consigo y con la naturaleza.

6. EVALUACIÓN.

La evaluación será continua, sistemática e integrada permanentemente en y durante el proceso de enseñanza – aprendizaje. Por ello será permanente, antes, durante y después de la intervención educativa en la que participan los estudiantes y estudiantes del primer curso de educación comunitaria vocacional, en la que se consideran tres modalidades:

- Evaluación Diagnostica.
- Evaluación de Proceso.
- Evaluación de resultado.
- Evaluación diagnostica o inicial.
- Revitalización lingüística de la cultura Machineri,

Ferre y Gol (1982) señalan que la evaluación inicial debe hacerse cada vez que se introduce un nuevo tema o concepto: Se trata de informarnos sobre el nivel de los estudiantes y de saberes que saben sobre el tema concreto.

El objetivo de la evaluación diagnostica o inicial, es describir el nivel de conocimiento que tiene el estudiante sobre el nuevo tema y conocer sus habilidades y destrezas que posee el mismo.

Forns (1980) considera a la evaluación inicial como una faceta de la evaluación diagnostica. Para este autor, la evaluación diagnostica,

Trata de conocer si el sujeto en cuestión posee un potencial suficiente (intelectual, de aptitudes, de conocimientos, etc.) que le permita llevar a cabo cierto tipo de actividades (o estudio) con un nivel de logros aceptables.

Dassa et al (1993) citado por Alonso Tapia (1997), expone un nuevo marco conceptual de la evaluación diagnostica que sirve de base a la evaluación formativa, ya que sus resultados son utilizados para valorar tanto la naturaleza de los errores de los estudiantes, de acuerdo con sus características particulares como la mejora sistemática de los métodos de enseñanza empleados por el docente. Por tanto, estaría orientado a garantizar la coherencia del desarrollo curricular, a partir de los resultados de la evaluación diagnostica.

La evaluación diagnostica Tiene como finalidad conocer el estado de los conocimientos que tienen los estudiantes (conocimientos previos), de estos resultados el maestro debe extraer los resultados que le permita realizar los cambios necesarios en la programación de la enseñanza: ajustar los objetivos, los contenidos, el tiempo, sus actividades, sus viajes, etc. Esta modalidad evaluativa también debe permitir reconocer y adaptarse a las diferencias individuales, eligiendo estrategias metodológicas, medios y recursos didácticos pertinentes con los intereses, motivaciones y necesidades reales, mostrados tanto por los alumnos individuales, como por el conjunto de la clase.

Su finalidad es básicamente el propósito del rendimiento académico del alumno, a través de una buena planificación, evitando caer en pasos erróneos innecesarios, identificando, la realidad particular de cada uno de los alumnos que participan en el hecho educativo, comparándola con la realidad de los objetivos.

En realidad, el proceso evaluativo en la perspectiva que se expone, demanda las modalidades diagnósticas y formativas, y le resta importancia a lo sumativo, entendido solamente como la certificación de logros y resultados.

6.1. Evaluación de proceso.

La evaluación de proceso se utiliza para la verificación del aprendizaje de contenidos conceptuales, no solo para verificar si se ha memorizado una definición, sino que el alumno sea capaz de explicar el concepto en cada uno de sus componentes y emplearlo en la solución de nuevas estrategias o problemas de la vida real o simplemente saber diferenciarlo en una comunicación. Se pretende establecer si el estudiante ha logrado la comprensión profunda de una generalización de acontecimientos u objetos, para ello se establecen las dinámicas de grupos, el dialogo, la entrevista, los gráficos relacionados al tema, la observación, aprendizaje relacionado, ha actividades lúdicas, teatro y otros.

Así como también cualquier tipo de trabajo que permita evaluar y reflejar las actividades realizadas por los estudiantes, los mismos que pueden ser analizados a través de una serie de recursos observables, narrativos y de análisis del discurso. Los procedimientos evaluativos que permiten que el sujeto exprese verbalmente o por escrito sus intenciones y reconozca su comportamiento no solo en el ámbito escolar, sino que también lo realice en el ámbito familiar y comunal, representa sin duda alguna una línea importante en la evaluación de los valores y actitudes de los estudiantes.

Como pueden ver, los recursos de evaluación son muy diversos, en la mayor parte de los casos que se mencionan, coinciden con métodos y técnicas centradas en el aprendizaje. Esto permite corroborar lo mencionado anteriormente, en el sentido de que la enseñanza, el aprendizaje y la evaluación constituye un círculo recurrente inseparable. Es decir, que la aplicación de un método centrado en el aprendizaje puede ser aplicado por el profesor en el estudiante, permitiendo el cumplimiento de los indicadores de evaluación.

6.2. Evaluación de Resultados.

En esta evaluación, no solo nos interesa conocer cuánto aprendió el estudiante, sino los resultados que se reflejan en su desempeño concreto; se caracteriza por estar orientado a valorar el desempeño real del estudiante, el cual se basa en sintetizar los conocimientos, habilidades, destrezas, actitudes y valores involucrados en la realización de una función o actividad. Se realiza de manera individual, ya que no toma en cuenta los aprendizajes previos; es participativa, porque necesita de la intervención de diversos actores: Estudiantes, docente, madres, padres de familia y comunidad en su conjunto. Se lleva adelante en el aula y durante su vida profesional en el desempeño normal de sus actividades concretas.

En la perspectiva de los nuevos enfoques educativos, es que se implica una serie de selección de formas e instrumentos de acopio de información y de evidencias pertinentes sobre el desempeño del estudiante, a fin de comprobar adecuadamente los resultados y las intenciones previstas. Por ello se consideran los siguientes criterios:

1. **Validez:** Los métodos deben seleccionarse apropiadamente, para asegurar una evaluación valida, que permita medir los conocimientos concretos de los estudiantes.

2. **Confiabilidad:** Esto significa que los ítems de evaluación deben de ser diseñados de manera tal, que si la evaluación fuera a ser conducida por otro evaluador los resultados tengan que ser los mismos.
3. **Transparencia:** La evaluación debe darse a conocer a todos los involucrados.



BIBLIOGRAFÍA

Fernando Martínez Paz. Política educacional. Fundamentos y dimensiones (Academia Nacional de educación. <http://www.educ.ar>).

Investigación Aplicada a la Educación Intercultural Bilingüe (territorio, historia y cosmovisión página 18 y 20) UNICEF 2012 Lima Perú.

Comunicación y vivencia INTERCULTURALIDAD colección mayor. Cochabamba. (Ruma). 1999.

Un camino al conocimiento. Enfoque comunicativo y cuantitativo. 2000.

Constitución Política del Estado Plurinacional de Bolivia.

Ley 070 Avelino Siñani, Elizardo Pérez

Educación, cosmovisión e identidad. Una propuesta de diseño curricular desde la visión de las naciones y pueblos indígenas originarios. 2008

Propuesta de planes y programa regionalizados para el primer curso de educación primaria comunitaria vocacional. 2010.

Plataforma para el diálogo intercultural sobre la cosmovisión y agricultura. La Paz, Cochabamba. COMPAS-AGRUCO 1998.

Diccionario Pedagógico. Cuarta Edición. 2010.

La lengua Materna. SE MUERE O SE OCULTA. Un acercamiento a la realidad. 2001.

Antiguas raíces, nuevos retoños. El desarrollo endógeno en la práctica La paz- Agruco/compás 2003.

Antropología simbólica y acción educativa. Buenos Aires 1996.

Evaluación Sumativa, Fascículo, centro de excelencia para la capacitación de maestros. 2005.

Evaluación de los aprendizajes: Evaluación de proceso de lectura y escritura, fascículo.

Organización Internacional del Trabajo (OIT). Convenio N°169 sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes. La paz, defensor del pueblo y ayuda obrera Suiza

La escuela Ayllu y la Reforma Educativa EDICIÓN Ruma colección N°15. 2008 Warizatamia. 1983.

III: PROCESO DE REVITALIZACIÓN LINGÜÍSTICA

Considerando que el pueblo Machineri tiene la necesidad imperante de recuperar, revitalizar y reaprender su lengua originaria, se viene coordinando diferentes acciones entre el Instituto Plurinacional de Estudios de Lengua y Cultura, Instituto de lengua y cultura Machineri y la organización, con el propósito de generar estrategias para profundizar el proceso de revitalización lingüística. Para esto se propone realizar las siguientes acciones:

1. Ejecutar el proyecto de inmersión lingüística, para esto la comunidad a través de su ILC en coordinación con los sabios y sabias, autoridades de la comunidad coordinará las acciones a realizar para la implementación del proyecto.
2. El proyecto debe tener alcance escolar y comunal, ya que hay necesidad de que los habitantes Machineri aprendan su lengua materna y los estudiantes con prioridad.
3. El objetivo del proyecto debe responder a que los ni-

ños y niñas aprendan la lengua indígena propia del pueblo como primera lengua, posteriormente el castellano y el portugués como lengua extranjera.

IV: POTENCIALIDADES PRODUCTIVAS DEL PUEBLO MACHINERI

El nuevo enfoque educativo busca ligar la teoría con la práctica y resolver las necesidades de la comunidad, por esta razón la metodología de planificación debe responder a un proyecto socio comunitario productivo para esto se debe incorporar las potencialidades productivas del pueblo.

Por acuerdos establecidos entre la comunidad y otras instituciones se viene implementando el proyecto "crianza de peces", la misma es y será parte del proyecto socio comunitario productivo y será el instrumento curricular para mejorar las necesidades del pueblo y potenciar su autonomía alimentaria.